

Městská část Praha 6
Úřad městské části
Čs. armády 23
160 52 Praha 6
odbor kultury, sportu a volného času
(2)

**AKTIVNÍ
MĚSTO**

S 277/2023/Oksvč

Praha 6

Smlouva o poskytnutí služeb

uzavřená na základě zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, v platném znění (dále jen „občanský zákoník“) mezi smluvními stranami (dále jen „Smlouva“):

Městská část Praha 6

se sídlem: Čs. armády 23, 160 52 Praha 6
zastoupená: Mgr. Jan Lacina, radní
IČO: 00063703
bankovní spojení: 2000866399/0800
v předmětu smlouvy je oprávněn/a jednat: Bc. [REDAKCE]
(dále jen „Objednatel“ nebo „MČ Praha 6“)

a

Up Česká republika s.r.o.

se sídlem: Zelený pruh 1560/99, 140 00 Praha 4
zastoupená: Jérôme Pelus, jednatel společnosti
IČO: 62913671
DIČ: CZ62913671
zapsaná: v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl C, vložka 35300
bankovní spojení: Česká spořitelna, a. s., Praha
číslo účtu: 59942/0800
(dále jen „Dodavatel“ nebo „Up ČR“)

(Objednatel/MČ Praha 6 a Dodavatel/Up ČR jsou též označováni společně jako „smluvní strany“)

Preambule

Společnost Up ČR vyvinula softwarové řešení – Informační systém Aktivní město (on-line platforma www.aktivnimesto.cz) pro potřeby územních samosprávných celků a nevládních, neziskových organizací, které jejím prostřednictvím mohou zajistit distribuci Příspěvků formou nepeněžního plnění ve prospěch občanů a různých cílových skupin (rodiče/děti/mládež/senioři/členové organizací) určených na úhradu částí nebo celé hodnoty aktivity (např. nákup služby) dle specifikace konkrétních Projektů.

Informační systém Aktivní město (dále také jen „IS AM“) je kompletně a plně automatizován na webovém portálu www.aktivnimesto.cz. IS AM ve spojení se službami Dodavatele slouží k podpoře aktivního zapojení cílových skupin občanů specifikovaných Objednatelem v jednotlivých Projektech do aktivit v oblastech specifikovaných Objednatelem, to vše na základě jednotlivých dílčích smluv uzavíraných formou dodatků na základě a v souladu s touto Smlouvou. Cílem Smlouvy a Projektu je podpora občanů formou nepeněžních Příspěvků (elektronické body Aktivní město) na předem vymezené aktivity (např. aktivity v rámci volnočasových programů, pravidelná organizovaná zájmová/volnočasová činnost, aj.).

Dodavatel zaručuje, že IS AM umožňuje zajistit bezpečné nakládání s údaji zpracovávanými v tomto informačním systému, zejména s osobními údaji občanů a dalších zapojených osob. Dodavatel současně v případech, kdy bude vystupovat jako zpracovatel osobních údajů pro Objednatele jako správce, bude vždy zpracovávat osobní údaje v souladu s instrukcemi Objednatele a přijme dostatečná opatření k ochraně osobních údajů, jak jsou tato specifikována v Příloze č. 1 této Smlouvy. Dodavatel se rovněž zavazuje při zpracování osobních údajů plnit veškeré povinnosti vyplývající mu z relevantních právních předpisů, zejména pak zákona č. 110/2019 Sb., o zpracování osobních údajů, ve znění pozdějších předpisů, a jiných právních předpisů, včetně přímo aplikovatelných předpisů Unie, zejména nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 ze dne 27. 4. 2016 (nařízení GDPR).

Záměrem Objednatele je výše uvedené řešení vyvinuté Dodavatelem využít pro realizaci Projektu blíže specifikovaného touto Smlouvou.



Čl. I
Předmět Smlouvy, vymezení Projektu a Alokovaná částka

1. Předmětem této Smlouvy je spolupráce smluvních stran při realizaci využití Informačního systému Aktivní město Objednatel pro distribuci příspěvků v rámci projektu:

Název Projektu:	Aktivní město Praha 6 – Šestka táborová
Doba trvání Projektu	od 04.04.2023 do 31.10.2023
Alokovaná částka na Projekt	2.828.400,- Kč (slovy: dva miliony osm set dvacet osm tisíc čtyři sta korun českých)
Popis Projektu	<p>Finanční podpora volnočasových aktivit pro děti a mládež v době letních prázdnin formou pobytových nebo docházkových (příměstských) táborů, sportovních, kulturních nebo vzdělávacích soustředění.</p> <p>Pomocí finančního příspěvku Projekt pomáhá řešit zhoršenou finanční dostupnost zájmového a neformálního vzdělávání, získávání a prohlubování vědomostí a dovedností u dětí a mládeže ve věku 3-18 let.</p> <p>Poskytovatelé Aktivit (pořadatelé) jsou povinni zajistit vyhovující podmínky pro pobyt dětí, které vyplývají ze zákona č. 258/2000 Sb. o ochraně veřejného zdraví a na něj navazující vyhlášky ministerstva zdravotnictví č. 106/2001 Sb., o hygienických požadavcích na zotavovací akce pro děti, ve znění pozdějších předpisů.</p>

(dále jen „Projekt“)

2. Dodavatel se zavazuje poskytovat Objednateli dle této Smlouvy a podle zveřejněného programu **AKTIVNÍ MĚSTO PRAHA 6 – ŠESTKA TÁBOROVÁ** služby spočívající ve zprostředkování přidělování Příspěvků na volnočasové aktivity Příjemců (jak jsou tyto pojmy definovány níže), specifikovaných v čl. II a čl. III této Smlouvy, s využitím on-line informačního systému Dodavatele, a Objednatel se zavazuje mu za to poskytnout odměnu v souladu s čl. VIII této Smlouvy a veškerou nezbytnou součinnost pro realizaci Projektu.
3. V rámci Projektu má Objednatel zájem prostřednictvím softwarové aplikace spravované Dodavatelem rozdělit mezi jednotlivé Příjemce Příspěvky v maximální celkové částce **2.828.400,- Kč** (slovy: dva miliony osm set dvacet osm tisíc čtyři sta korun českých) (dále také „**Alokovaná částka**“). Smluvní strany se dohodly, že Objednatel má právo jednostranně rozhodnout o navýšení Alokované částky. Jednostranné navýšení Alokované částky musí být schváleno městskou částí Praha 6, případně starostou městské části Praha 6, pakliže mu tato pravomoc byla Radou městské části svěřena. Jednostranné navýšení Alokované částky musí Objednatel Dodavateli písemně oznámit. Uzavření dodatku k této Smlouvě se v uvedeném případě nevyžaduje. Tímto však nebude nijak dotčena platnost a účinnost Smlouvy.
4. Smluvní strany se rovněž dohodly, že Alokovaná částka nemusí být během doby trvání Projektu zcela dočerpána, tj. využita na pokrytí Příspěvků realizovaného Projektu. Objednatel má následně právo jednostranně rozhodnout o využití nedočerpané Alokované částky na další projekty realizované v programu Aktivní město. Jednostranné využití nedočerpané části Alokované částky musí být schváleno městskou částí Praha 6, případně starostou městské části Praha 6, pakliže jim tato pravomoc byla Radou městské části svěřena. Jednostranné využití nedočerpané části Alokované částky musí Objednatel Dodavateli písemně oznámit. Uzavření dodatku k této Smlouvě se v uvedeném případě nevyžaduje. Tímto však nebude nijak dotčena platnost a účinnost Smlouvy.
5. Nedílnou součástí této Smlouvy je **Harmonogram Projektu** přiložený níže (dále jen „**Harmonogram**“) jako příloha č. 1, Zpracovatelská doložka jako příloha č. 2 a Ceník služeb Up Česká republika jako příloha č.3.
6. Doba trvání Projektu je určena od 04.04.2023 do 31.10.2023. Změnu v trvání Projektu je oprávněn provést Objednatel pouze s písemným souhlasem Dodavatele.

Čl. II
Příjemci a Příspěvek

1. Příjemcem může být pouze osoba narozená v rozmezí od 01.09.2005 do 04.04.2020 zastoupená v Projektu do dosažení 18 let věku zákonným zástupcem nebo vykonavatelem rodičovské odpovědnosti (zejména poručník nebo opatrovník) splňující následující podmínky:

1

- státní občan České republiky, nebo
- cizinec, který pobývá na území České republiky v rámci trvalého pobytu anebo na základě dlouhodobého víza nebo povolení k dlouhodobému pobytu, nebo
- občan jiných členských států Evropské unie, občan států, které jsou vázány mezinárodní smlouvou sjednanou s Evropským společenstvím, a občan států, které jsou vázány smlouvou o Evropském hospodářském prostoru, který pobývá na území České republiky v rámci trvalého pobytu nebo kterým byl vydán doklad o přechodném pobytu na území České republiky delším než 3 měsíce,

2

- která má v době podání žádosti trvalý pobyt na území městské části Praha 6,

3

- která se v souladu s Harmonogramem Projektu od 05.04.2023 do 31.08.2023 prostřednictvím zákonného zástupce registruje do Projektu pomocí on-line softwarové aplikace Aktivní město a odešle žádost o přidělení Příspěvků.

2. Příjemce může Příspěvek čerpat po registraci / odeslání žádosti / schválení na základě **přidělení Příspěvků**, a to v období od 05.04.2023 do 31.08.2023 dle Harmonogramu Projektu.
3. Každý přidělený Příspěvek představuje rezervaci odpovídající částky vůči celkové Alokované částce. Příspěvky jsou přidělovány v pořadí, ve kterém Příjemci odesílají žádost, a to pouze do dosažení celkové Alokované částky.
4. V případě, kdy hodnota přidělených Příspěvků dosáhne celkovou Alokovanou částku, je následné přidělování Příspěvků pozastaveno. Příjem a schvalování dalších žádostí nadále probíhá ve specifickém režimu s tím, že schválené žádosti jsou vedeny „pod čarou“, opět v pořadí, ve kterém Příjemci odeslali žádost.
5. Příjemce musí přidělený Příspěvek využít (uplatnit u některého ze zapojených Poskytovatelů) ve lhůtě **do 60 dnů** od jeho přidělení. Po této lhůtě nevyužitý Příspěvek expiruje (dále jen „**Expirace Příspěvků**“).
6. Pokud Příjemce sezná, že přidělený Příspěvek nevyužije, může jej ještě před uplynutím lhůty Expirace Příspěvků ze své vůle vrátit.
7. Expirované nebo vrácené Příspěvky jsou průběžně redistribuovány a v odpovídajícím pořadí přidělovány dalším Příjemcům se schválenou žádostí pod čarou.
8. Podle stejného principu dojde k přidělení Příspěvků v případě, kdy se Objednatel rozhodne v průběhu Projektu navýšit hodnotu Alokované částky.
9. Výše Příspěvků činí 800,- Kč (slovy: osm set korun českých) pro 1 Příjemce a je uplatnitelná jednorázově vůči Pořadateli registrovanému v IS AM.
10. Při realizaci Projektu jedná Dodavatel vůči Příjemcům jménem a na účet Objednatele. V ostatních případech jedná Dodavatel vlastním jménem a na vlastní účet.

ČI.III

Aktivity a Poskyvatelé Aktivit

1. Oprávněný poskytovatel Aktivit, tj. pořadatel organizované Aktivit (dále také „**Pořadatel**“), se musí v termínu od 05.04.2023 do 31.08.2023 registrovat prostřednictvím on-line softwarové aplikace Aktivní město.
2. Aktivity, na něž MČ Praha 6 poskytuje Příjemcům Příspěvky v rámci Projektu, jsou následující:
 - pobytový tábor, nebo;
 - tábor s denním programem (tzv. příměstský tábor), nebo;
 - sportovní, pohybová, vzdělávací, kulturní (hudební, výtvarná, taneční aj.), jazyková, dovednostní/rukodělná a obdobně zaměřená aktivita nebo soustředění organizované poskytovatelem volnočasových aktivit pro děti a mládež nebo školským zařízením vymezeným dle zákona č. 561/2004 Sb. o předškolním, základním, středním, vyšším odborném a jiném vzdělávání (školský zákon), ve znění pozdějších předpisů;
 - vždy v trvání minimálně 4 po sobě následujících dní;
 - a zároveň realizovaných v termínu od 30.06.2023 do 03.09.2023.(dále také „**Aktivity**“).
3. Příjemci mohou čerpat Příspěvky na Aktivity, které jsou organizované **Poskytovatelem volnočasových aktivit pro děti a mládež** nebo školským zařízením vymezeným dle zákona č. 561/2004 Sb. o předškolním, základním, středním, vyšším odborném a jiném vzdělávání (školský zákon), ve znění pozdějších předpisů.

ČI.IV

Další podmínky čerpání Příspěvků

1. Příspěvek lze čerpat jednorázovým nákupem Aktivit v hodnotě EBAM 800 Kč. Pokud je Příspěvek uplatněn nákupem u Poskytovatele Aktivit a zároveň byla Příjemcem vyčerpána alespoň minimální / poměrná část Aktivit, Příspěvek se v případě storna Aktivit ze strany Příjemce nevrací a zůstává Poskytovateli Aktivit.
2. Dodavatel se zavazuje přijmout adekvátní opatření tak, aby nemohlo dojít k opakovanému čerpání jedním Příjemcem či čerpání nad maximální výši Příspěvků.
3. Dodavatel se zavazuje přijmout adekvátní opatření tak, aby nemohlo dojít k čerpání osobou nesplňující podmínky pro Příjemce dle této Smlouvy či jinému zneužití Příspěvků. V případě neoprávněného čerpání Příspěvků, je Dodavatel povinen nahradit Objednateli vzniklou škodu v souhrnné výši takto vzniklé škody.

ČI.V

Ověření identity Příjemců a validace osobních údajů

1. Ověřování identity uživatelů IS AM probíhá prostřednictvím modulu Regina, který je integrální součástí řešení IS AM. Modul Regina poskytuje API rozhraní pro potřeby IS AM a zajišťuje ověřování údajů zadaných uživateli do IS AM a registru obyvatel (dále jen „**ROB**“) a agendovému informačnímu systému evidence obyvatel (dále jen „**AISEO**“) skrz rozhraní Informačního systému základních registrů České republiky (dále jen „**ISZR**“). Primárně se jedná o ověření příslušnosti fyzických osob (ve skladbě

- kategorii osobních údajů: jméno, popř. jména, příjmení, datum narození a adresa trvalého pobytu) a vztah zákonného zástupce k dítěti (Příjemci) vůči ROB a AISEO.
- Objednatel poskytne Dodavateli před spuštěním Projektu potřebnou odbornou, metodickou a administrativní součinnost k zavedení, instalaci a řádnému otestování funkčnosti modulu Regina pro ověřování uživatelů v infrastrukturním prostředí Objednatele, které bude sloužit pro provoz modulu Regina (server, konektivita, konfigurace pro zprůchodnění API atd.) včetně technické podpory. Po dobu trvání Projektu Objednatel zajistí podmínky pro provoz modulu Regina a pro komunikaci jak směrem k ISZR, tak k IS AM. Pro tyto účely Objednatel vyčlení konkrétní pracovníky, kteří budou mít pověření poskytovat Dodavateli výše popsanou součinnost. Objednatel umožní Dodavateli přístup do infrastrukturního/provozního nebo produkčního prostředí provozovaného modulu Regina a to formou vzdáleného zabezpečeného přístupu pro určené pracovníky Dodavatele pro řádné vykonávání technické podpory Dodavatelem, dle čl. V odst. 3 této Smlouvy.
 - Dodavatel poskytuje Objednateli pro zajištění plnění součinnosti popsané v odst. 2 tohoto článku Smlouvy konkrétní technickou specifikaci a další potřebnou dokumentaci modulu Regina (zejména administrátorskou příručku a funkční specifikaci modulu Regina), dopadovou analýzu zpracování osobních údajů (dále jen „DPIA“) vč. Příloh DPIA, veřejně publikovatelné informace o zpracování osobních údajů uživatelů IS AM, jakož i další informace včetně osobních konzultací a zaškolení pracovníků, spočívající zejména v podpoře vyčleněných pracovníků Objednatele při vyplnění a podání žádosti registrace modulu Regina na ISZR, dále součinnost při instalaci, nastavení a testování modulu Regina v infrastrukturním prostředí Objednatele, dle odst. 2 tohoto článku Smlouvy, dále Dodavatel poskytne uživatelské školení modulu Regina určeným pracovníkům Objednatele, (operátor/validátor modulu Regina) a také Dodavatel poskytne servisní (HelpDesk, bezpečnostní monitoring a dohled) i produktovou podporu při zavedení Projektu určeným pracovníkům Objednatele a to i po celou dobu provozu IS AM, jehož je modul Regina integrální součástí.
 - Bez ohledu na ostatní ustanovení této Smlouvy, zejména čl. IX odst. 1 písm. a), je k modulu Regina poskytována nevýhradní licence, a to v rozsahu množstevně neomezeném, k užití modulu Regina pouze ze strany Objednatele a jeho pracovníků výhradně v souvislosti s Projektem na území České republiky, a to na dobu trvání této Smlouvy, nejdéle však do 31. 10 2023, přičemž odměna za poskytnutí licence je v celém rozsahu zahrnuta v odměně Dodavatele dle čl. VIII této Smlouvy. Součástí licence není právo Objednatele modul Regina jakkoliv měnit a upravovat, právo licenci k modulu Regina (nebo její část) postoupit či udělit podlicenci, stejně jako právo Objednatele modul Regina (nebo jeho část) zveřejňovat, zpracovávat, přeložit, spojit s dalším dílem, zařadit do díla souborného, uvádět jej (nebo jeho část) na veřejnost pod svým jménem a případně jej dokončit. K modulu Regina nejsou poskytovány zdrojové kódy ani jiná než uživatelská dokumentace. Tato licence je poskytována výhradně k modulu Regina, nikoli k jiným částem softwarového řešení – Informačního systému Aktivní město.
 - Objednatel je oprávněn označovat modul Regina za informační systém veřejné správy (dále jen „ISVS“) ve smyslu zákona č. 365/2000 Sb., o informačních systémech veřejné správy a o změně některých dalších zákonů, ve znění pozdějších předpisů, přičemž za splnění všech povinností z toho vyplývajících odpovídá vůči Objednateli Dodavatel a vůči třetím osobám Objednatel.

ČI. VI Příspěvky a jejich čerpání

- Dodavatel v součinnosti s Objednatelům zpracuje podmínky pro vznik nároku na Příspěvek a umístí je v on-line softwarové aplikaci Aktivní město (www.aktivnimesto.cz).
- Příspěvek je oprávněnému Příjemci poskytnut v souladu s pravidly Projektu, a to na základě uzavřené darovací smlouvy ve formě vyjádření souhlasu Příjemce uskutečněného prostřednictvím zákonného zástupce s přijetím daru v profilu Příjemce v souladu s ustanoveními občanského zákoníku a zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů. Poskytnutím se rozumí uložení Příspěvku na konto Příjemce dle následujícího odstavce.
- Dodavatel se v rámci této Smlouvy zavazuje na základě specifikace Objednatele vytvořit každému Příjemci po registraci on-line profil/konto, na které Dodavatel uloží Objednatelům určenou výši Příspěvku vyjádřeného v Kč (tzv. „Elektronických bodů Aktivní město – EBAM“) pro jednorázové upotřebení při nákupu služby/zboží nebo získání nároku na slevu z ceny Aktivit účtované jejím Pořadatelem Příjemci.
- Příspěvky lze Příjemcům poskytovat a Příjemci jsou tyto Příspěvky oprávněni čerpat pouze do vyčerpání alokované částky.
- Podmínkou pro vznik nároku na získání Příspěvku je akceptace podmínek Projektu a přijetí daru.
- Dodavatel spravuje v on-line softwarové aplikaci Aktivní město (www.aktivnimesto.cz) databázi profilů registrovaných Pořadatelů Aktivit, kteří splňují podmínky Projektu schválené Objednatelům.
- Příspěvek mohou Příjemci čerpat pouze u Pořadatelů. Dodavatel se v zájmu zajištění co největší dostupnosti Projektu pro Příjemce zavazuje přiměřeně usilovat o to, aby do sítě Pořadatelů byli zahrnuti všichni potenciální Pořadatelé působící na území MČ Praha 6, a dále k tomu, aby tato síť byla dále vhodně doplněna o další potenciální Pořadatele, působící na území Hlavního města Prahy mimo území MČ Praha 6, zejména v městských částech přímo sousedících s MČ Praha 6, nebo o významné poskytovatele volnočasových aktivit s celoměstskou působností.
- Příspěvek lze čerpat výhradně jednorázovým nákupem, nelze jej čerpat postupně opakovanými nákupy Aktivit v hodnotě nižší než 800 Kč. Pokud je Příspěvek uplatněn nákupem u Pořadatele a zároveň byla Příjemcem vyčerpána alespoň minimální / poměrná část Aktivit, Příspěvek se v případě storna Aktivit ze strany Příjemce nevrací a zůstává Pořadateli.
- Příspěvek nelze čerpat na nákup zboží/služeb mimo vymezení dle čl. III odst. 2 této Smlouvy.
- Dodavatel se zavazuje vyvinout maximální možné úsilí vůči Pořadatelům s cílem zajistit:
 - poskytnutí Aktivit Příjemcům bez stanovení minimální částky nákupu (úhrady prostřednictvím Elektronických bodů Aktivní město - EBAM);
 - poskytnutí Aktivit Příjemcům za stejných podmínek jako ostatním zákazníkům. Za tímto účelem zajistí Dodavatel informační podporu ve vztahu k Pořadatelům, že ti nejsou oprávněni směřovat Příspěvky od Příjemců za hotovost a jakkoliv navyšovat ceny poskytovaných Aktivit pro Příjemce používající k úhradě ceny za Aktivitu Příspěvek z programu Aktivní město. Pokud

- dojde ze strany Pořadatele k dlouhodobému nebo opakovanému porušování této zásady stanovené Objednatelem, je Dodavatel povinen o tom neprodleně informovat Objednatele a na základě jeho pokynu zjednat nápravu;
- c) informování zákazníků a Příjemců o akceptaci plateb prostřednictvím aplikace Aktivní město formou informační samolepky „akceptační místo“ Aktivní město v prostorách provozovny (zařízení), ve kterém se koná Aktivita.

Čl. VII

Základní povinnosti smluvních stran

1. Objednatel se zavazuje, že poskytne přiměřenou součinnost Dodavateli při plnění jeho smluvních povinností a závazků spočívající v pravidelném ověřování údajů subjektů nově zaregistrovaných do IS AM v Registru obyvatel (ROB). Za tímto účelem pověří Objednatel zodpovědné pracovníky s příslušným oprávněním k provádění úkonů spojených s ověřováním subjektů údajů.
2. Dodavatel se zavazuje, že ve lhůtě do 10 pracovních dnů po ukončení kalendářního měsíce, ve kterém jsou uplatněny/čerpany Příspěvky Příjemci doručí Objednateli na emailové adresy [redacted] souhrnný statistický výstup z IS AM za uplynulý kalendářní měsíc vztahující se k čerpání alokované částky (seznam potvrzených/realizovaných transakcí Příjemců za daný kalendářní měsíc), který slouží jako podklad k fakturaci.
3. Dodavatel je oprávněn na základě statistického výstupu potvrzených/realizovaných transakcí Příjemců za daný kalendářní měsíc zaslat Objednateli daňový doklad (fakturu) ve výši součtu souhrnné hodnoty transakcí uplatněných/čerpaných Příjemci z Alokované částky za uplynulý kalendářní měsíc a hodnoty odměny Dodavatele dle čl. VIII, odst. 1 této Smlouvy. Takto vystavený doklad bude Objednateli v elektronické formě doručen Dodavatelem do 10 pracovních dnů po ukončení kalendářního měsíce na emailové adresy [redacted].
4. Objednatel se zavazuje provést úhradu daňového dokladu / faktury do 14 dnů od jeho doručení.
5. Dodavatel se zavazuje, že do 15 pracovních dnů po ukončení kalendářního měsíce proplatí Pořadatelům částky (hodnoty transakcí), odpovídající celkové výši realizovaných transakcí (Příjemci převedených Příspěvků ve prospěch Pořadatelů).
6. Dodavatel se zavazuje postupovat při zajišťování předmětu této Smlouvy dle „Harmonogramu Projektu“, který tvoří Přílohu č. 1 této Smlouvy.
7. Dodavatel se zavazuje:
 - a) že zajistí dostatečnou ochranu osobních údajů zpracovávaných v rámci této Smlouvy (dále jen „Osobní údaje“) provozovaných v rámci softwarových řešení dle této Smlouvy či na technických prostředcích Dodavatele (typicky aplikace www.aktivnimesto.cz apod.);
 - b) že zajistí přiměřený přístup (tj. v pracovní dny v době 08:00 – 16:00 hod) k veškerým údajům, které jsou v rámci této Smlouvy zpracovávány (údaje o Projektu, Příjemcích, Žadatelích, čerpání Příspěvků apod.), a to po celou dobu platnosti Smlouvy tak, aby Objednatel byl schopen údaje řádně číst a byl schopen plnit povinnosti plynoucí ze zákona či k plnění jiných závazků;
 - c) že bude elektronicky poskytovat Objednateli každý týden kompletní zálohu dat, v běžně strojově čitelném formátu (ve formátu XML), které jsou zpracovávány v rámci této Smlouvy;
 - d) že nebude používat žádné informace, které získal či zpracovával v rámci této Smlouvy k jiným činnostem či účelům, než je určeno v této Smlouvě;
 - e) že po ukončení této Smlouvy smaže a přestane zpracovávat Osobní údaje mimo účelu nezbytně nutné ochrany zájmů Dodavatele;
 - f) že zpracování Osobních údajů budou provádět pouze subjekty uvedené v této Smlouvě a Osobní údaje nebudou zpřístupněny jiným subjektům než uvedeným v této Smlouvě, případně další oběma smluvními stranami dohodnuté subjekty;
 - g) že bude řádně zpracovávat záznamy o činnostech zpracování osobních údajů;
 - h) že bude monitorovat přístup k Osobním údajům;
 - i) že nebude provádět činnosti profilování nad Osobními údaji;
 - j) že sám a jeho dodavatelé disponují veškerými potřebnými oprávněními/licencemi pro poskytování činností v rámci této Smlouvy a že Objednatel nepotřebuje pro poskytování součinnosti v rámci této Smlouvy žádné oprávnění/licence, než kterými dnes disponuje (tuto skutečnost si Dodavatel ověřil).

Čl. VIII

Odměna Dodavatele

1. Smluvní strany se dohodly, že za přípravu a realizaci závazků a povinností Dodavatele v rámci Projektu dle této Smlouvy poskytne Objednatel Dodavateli dohodnutou odměnu ve výši 5,0 % (slovy: pět procent) + zákonem stanovené DPH z celkové realizované souhrnné hodnoty transakcí čerpaných z Alokované částky, tj. z Příspěvků uplatněných Příjemci u Pořadatelů v souladu s čl. VI této Smlouvy.
2. Force Majeure: Pro vyloučení pochybností, transakcí čerpanou z alokované částky se rozumí uplatnění Příspěvků Příjemce na Aktivitu, která nebyla stornována Pořadatelem v důsledku mimořádných epidemiologických a dalších opatření vlády České republiky, případně orgánů veřejné moci na základě vládních usnesení.
3. Objednatel uhradí dohodnutou odměnu za příslušné období na základě faktury (daňového dokladu) vystaveného Dodavatelem dle odst. 1 tohoto článku této Smlouvy na jeho účet č. 59942/0800, a to do 14 dnů od doručení faktury.

Čl. IX Další povinnosti smluvních stran

1. Dodavatel:

- a) je povinen v souladu s Harmonogramem Projektu (nejpozději od 05.04.2023) zpřístupnit pro potřeby Projektu on-line softwarovou aplikaci Aktivní město (www.aktivnimesto.cz) obsahující informace o podmínkách účasti, uživatelský manuál, lhůty (apod.) a další relevantní informace o Projektu s on-line formulářem pro registraci Příjemců a Pořadatelů. Pro vyloučení pochybností Dodavatel touto Smlouvou neposkytuje Objednateli licenci ani jiné právo duševního vlastnictví k IS AM či jinému předmětu chráněnému duševním vlastnictvím nebo jinými právy Dodavatele s výjimkou nevýhradní licence modulu Regina dle čl. V odst. 4 této Smlouvy;
- b) je povinen v souladu s touto Smlouvou informovat Příjemce o možnostech využití on-line nákupu a upotřebení Příspěvků na Aktivitu v rámci Projektu;
- c) je povinen poskytnout Objednateli veškerou potřebnou součinnost pro nastavení podmínek čerpání Příspěvků, provádění případných změn a nastavení systému (např. v přiměřené lhůtě max. 3 pracovních dnů po obdržení žádosti od Objednatele o poskytnutí statistických dat o uskutečněných transakcích a objemech nákupů v čase apod.); tyto změny však nebudou mít vliv na pravidla čerpání Příspěvků dle této Smlouvy;
- d) je povinen dle této Smlouvy poskytnout přehled a statistické výstupy z proběhlých transakcí v souladu s čl. VII odst. 2 této Smlouvy, vykonávat řádně správu a administraci úkonů nezbytných pro realizaci transakcí a z pověření Objednatele vykonávat kontrolu plnění Pořadatelů Aktivit vůči Příjemcům;
- e) je povinen poskytnout Objednateli do 30 dnů po ukončení čerpání Příspěvků posledního kalendářního měsíce, ve kterém bude docházet k čerpání Příspěvků, souhrnná statistická data o realizovaných transakcích/nákupech služeb/zboží za celé období čerpání a na vyžádání Objednatele poskytnout nezbytnou součinnost pro získání zpětné vazby od Příjemce nebo Pořadatele (např. formou průzkumu, dotazníku apod.);
- f) je povinen při zajišťování předmětu Smlouvy postupovat s odbornou péčí a zachovávat mlčenlivost o všech skutečnostech, které mu byly pro účely zajištění předmětu Smlouvy Objednatelem sděleny nebo se kterými přišel do styku při plnění práv a povinností vyplývajících z této Smlouvy nebo v souvislosti s ní. Zachovávat mlčenlivost o těchto skutečnostech se Up ČR zavazuje i po ukončení účinnosti této Smlouvy.
- g) bude jako zpracovatel zpracovávat osobní údaje Příjemců a jejich zákonných zástupců pro Objednatele za účelem plnění této Smlouvy nebo získaných jinak v rámci plnění této Smlouvy, na základě zpracovatelské doložky, jež tvoří Přílohu č. 2 této Smlouvy.
- h) je povinen předložit kontaktní osobě Objednatele k posouzení všechny materiály, jejichž součástí budou ochranné známky a další grafická či textová označení Objednatele. Bez předchozího písemného schválení podoby použití ochranných známek a/nebo dalších označení Objednatele není Up ČR oprávněna je používat. Objednatel posoudí předložené materiály a sdělí Up ČR své závazné stanovisko bez zbytečného odkladu, nejpozději však do 7 (slovy: sedmi) pracovních dnů. Pokud Up ČR neobdrží stanovisko Objednatele v uvedeném termínu, bude postupovat tak, jako by obdržel souhlasné stanovisko;
- i) pověřuje pro komunikaci s Objednatelem ve věcech plnění dle této Smlouvy níže uvedené kontaktní osoby:



Změnu v tomto pověření lze provést jednostranným písemným oznámením Dodavatele druhé smluvní straně.

2. Objednatel:

- a) je povinen v průběhu trvání celého Projektu zajistit jeho náležitou propagaci (umístění banneru s proklikem na stránkách MČ Praha 6 a jiných obdobných webových prezentací Objednatele), propagaci v radničních tiskovinách a dalších komunikačních zdrojích, kterými disponuje MČ Praha 6;
- b) v rámci propagace Projektu je zejména povinen zajistit součinnost organizací přímo zřízených Objednatelem (např. mateřských a základních škol) s přímou komunikační vazbou na Příjemce;
- c) poskytnout součinnost Dodavatelí pro oslovení Pořadatelů Aktivit vyhovujících záměrům Projektu s cílem zapojení jimi pořádané akce do Projektu;
- d) je povinen průběžně poskytovat informace zájemcům o zapojení se do Projektu;
- e) je povinen poskytnout součinnost Dodavatelí pro realizaci jeho smluvních povinností a závazků dle této Smlouvy;
- f) je povinen zachovávat mlčenlivost o všech skutečnostech, které se dozví od Up ČR při plnění této Smlouvy nebo v souvislosti s ní. O těchto skutečnostech se Objednatel zavazuje zachovávat mlčenlivost i po uplynutí účinnosti této Smlouvy.

- g) pověřuje pro komunikaci s Úp ČR ve věcech plnění dle této Smlouvy níže uvedené kontaktní osoby:



- h) Změnu v tomto pověření lze provést jednostranným písemným oznámením Objednatele druhé smluvní straně. zajistí nezbytnou součinnost pracovníků zodpovědných za problematiku ochrany osobních údajů, zejména Pověřence pro ochranu osobních údajů – k tomuto účelu pověřuje níže uvedené kontaktní osoby:



Kontaktní adresou pro problematiku ochrany osobních údajů, ať již jde o dotaz, uplatnění práva, podání stížnosti či cokoliv jiného, je: Úřad městské části Praha 6, Čs. armády 601/23, Praha 6, 160 52, [redacted]

Čl. X Sankce

1. V případě prodlení Objednatele s platbou odměny či její části, má Dodavatel nárok na zaplacení smluvní pokuty ve výši 0,05 % z dlužné částky bez DPH za každý den prodlení.
2. V případě prodlení Dodavatele s plněním povinností dle této Smlouvy má Objednatel nárok na zaplacení smluvní pokuty ve výši 0,05 % z odměny definované dle čl. VIII odst. 1 za každý den prodlení. Nárok na smluvní pokutu Objednateli nevzniká po dobu, po kterou je v prodlení s předáním podkladů nezbytných k realizaci smluvních povinností Dodavatele.
3. Nárok na náhradu škody není úhradou smluvních pokut uvedených v tomto článku jakkoliv dotčen.

Čl. XI Závěrečná ujednání

1. Smlouva se uzavírá na dobu určitou do ukončení Projektu dle čl. I odst. 6 této Smlouvy.
2. V případě, že Dodavatel nebo Objednatel nesplní svoji povinnost nebo závazek dle této Smlouvy, a to ani v dodatečně lhůtě 7 dnů od doručení písemné výzvy druhé smluvní strany ke splnění povinnosti, považuje se to za podstatné porušení Smlouvy a druhá smluvní strana má právo od Smlouvy odstoupit s okamžitou účinností ke dni doručení odstoupení druhé smluvní straně.
3. Dodavatel bere na vědomí, že městská část Praha 6 je povinna na dotaz třetí osoby poskytovat informace podle ustanovení zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, v platném znění, a souhlasí s tím, aby veškeré informace v této Smlouvě obsažené, s výjimkou osobních údajů, byly poskytnuty třetím osobám, pokud si je vyžádají, a též prohlašuje, že nic z obsahu této Smlouvy nepovažuje za důvěrné ani za obchodní tajemství.
4. Tato Smlouva nabývá platnosti dnem jejího podpisu zástupci obou smluvních stran. Smluvní strany berou na vědomí, že tato Smlouva podléhá povinnosti jejího uveřejnění prostřednictvím registru smluv v souladu se zákonem č. 340/2015 Sb., zákon o registru smluv, v platném znění. Smluvní strany dále berou na vědomí, že tato Smlouva nabývá účinnosti nejdříve dnem jejího uveřejnění v registru smluv. Dále platí: že nebude-li Smlouva uveřejněna ani do tří měsíců od jejího uzavření, bude od počátku zrušena. Tato Smlouva bude uveřejněna bez zbytečného odkladu, nejpozději však do 30 dnů od jejího uzavření.
5. Smluvní strany se zavazují, že veškeré spory vzniklé ze závazků touto Smlouvou založených nebo jí vyvolaných se budou snažit řešit smírnou cestou. Nepodaří-li se věc vyřešit smírem, může se kterákoli smluvní strana domáhat ochrany svých práv u obecného soudu v České republice.
6. Je-li nebo stane-li se některé ustanovení této Smlouvy neplatné či neúčinné, zůstávají ostatní ustanovení této Smlouvy platná a účinná. Namísto neplatného či neúčinného ustanovení se použijí ustanovení obecně závazných právních předpisů upravujících otázku vzájemného vztahu smluvních stran. Smluvní strany se zavazují upravit svůj vztah přijetím jiného ustanovení, které svým výsledkem nejlépe odpovídá záměru ustanovení neplatného resp. neúčinného.
7. Písemnosti související s touto Smlouvou budou Dodavateli doručovány písemně na adresu: Zelený pruh 1560/99, 140 00, Praha 4, nebo emailem na emailovou adresu dle čl. IX, odst. 1, písm. i) této Smlouvy. Jakékoliv změny v těchto adresách je Dodavatel povinen Objednateli bez zbytečného odkladu písemně oznámit.
8. Písemnosti související s touto Smlouvou budou Objednateli doručovány písemně na adresu: Čs. armády 23, 160 52, Praha 6, nebo emailem na emailovou adresu dle čl. IX, odst. 2, písm. g) této Smlouvy. Jakékoliv změny v těchto adresách je Objednatel povinen Dodavateli bez zbytečného odkladu písemně oznámit.
9. Smluvní strany prohlašují, že si tuto Smlouvu před jejím podpisem přečetly, že byla uzavřena po vzájemném projednání podle jejich pravé a svobodné vůle, určitě, vážně a srozumitelně a na důkaz souhlasu připojují své vlastní podpisy.
10. Tato Smlouva je sepsána ve třech vyhotoveních s platností originálu, z nichž Objednatel obdrží dva výtisky a Dodavatel jeden. Tato Smlouva může být měněna nebo doplněna jen písemnými dodatky, které schválí a podepíší obě Smluvní strany.

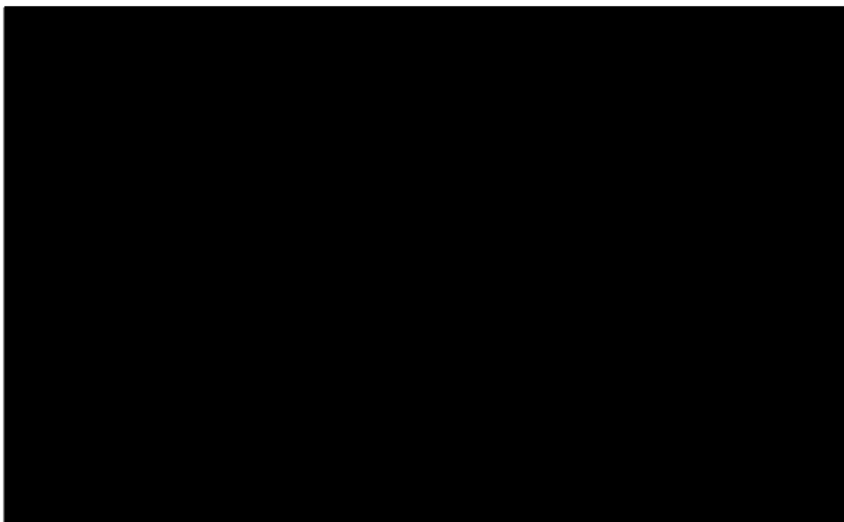
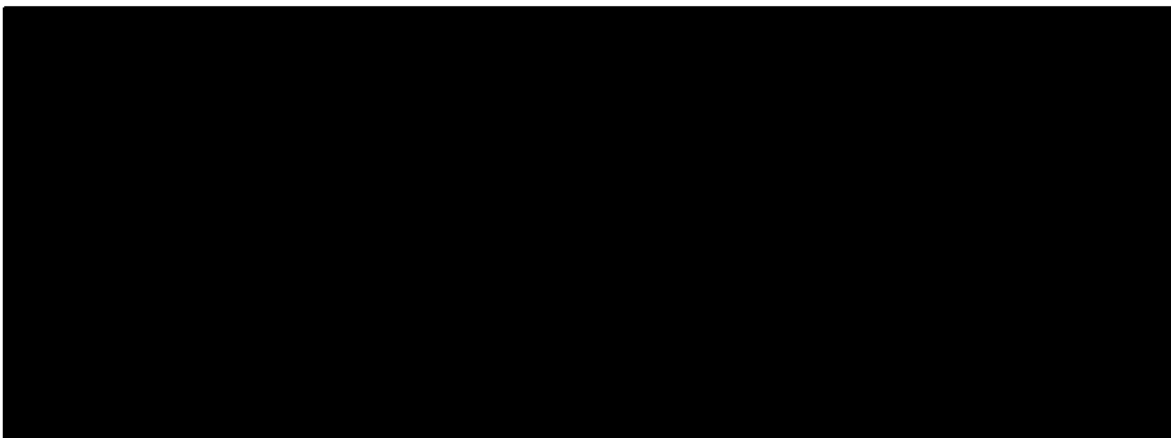
11. Doložka dle § 43 odst. 1 zákona č. 131/2000 Sb., o hl. městě Praze, v platném znění, potvrzující splnění podmínek pro platnost právního jednání městské části Praha 6. Uzavření této Smlouvy bylo schváleno rozhodnutím Rady městské části Praha 6, a to usnesením ze dne 03. 04. 2023 č. 442/23 a rovněž byly splněny veškeré ostatní zákonné náležitosti pro platnost tohoto právního jednání.

V Praze dne: 4. 04. 2023

V Praze dne: 04/04/23

Objednatel
Městská část Praha 6

Dodavatel
Up Česká republika s.r.o.



Příloha č.1
ke Smlouvě o poskytnutí služeb

Harmonogram Projektu
„AKTIVNÍ MĚSTO PRAHA 6 – ŠESTKA TÁBOROVÁ“

Aktivita / plnění	Od	Do
Schválení konceptu: <ul style="list-style-type: none"> • na základě předloženého harmonogramu Projektu • rámcové podmínky Projektu • projektová dokumentace (pravidla registrace, uplatnění příspěvků, souhlas se zpracováním o.ú., grafika & komunikace) 		04.04.2022
Projednáni a schválení Projektu příslušným orgánem Objednatele	do 04.04.2023	
Celková doba trvání Projektu	04.04.2023	31.10.2023
Realizace Aktivit Poskytovatelů ve prospěch Příjemců	30.06.2023	03.09.2023
Aktualizace dat stávajících Poskytovatelů Aktivit – subjekty zapojené do programu Aktivní město v předchozím období + navázání komunikace s novými Poskytovateli Aktivit preferovanými ze strany Objednatele	04.04.2023	15.04.2023
Registrace Poskytovatelů Aktivit / implementace dodaných dat o pořádaných Aktivitách / validace Poskytovatelů v IS AM ze strany Objednatele	05.04.2023	31.08.2023
Registrace <i>Příjemců</i> a podávání žádostí o příspěvek po předchozí validaci uživatele (<i>Příjemce</i>) ze strany Objednatele	05.04.2023	31.08.2023
Uplatnění příspěvků Příjemci	05.04.2023	31.08.2023
Validace čerpání, reporting, fakturace, proplácení za období: duben 2023	01.05.2023	15.05.2023
Validace čerpání, reporting, fakturace, proplácení za období: květen 2023	01.06.2023	15.06.2023
Validace čerpání, reporting, fakturace, proplácení za období: červen 2023	01.07.2023	15.07.2023
Validace čerpání, reporting, fakturace, proplácení za období: červenec 2023	01.08.2023	15.08.2023
Validace čerpání, reporting, fakturace, proplácení za období: srpen 2023	05.09.2023	20.09.2023
Závěrečná validace (potvrzení) přijatých Příspěvků na straně Poskytovatele	05.09.2023	10.09.2023
Dodání Závěrečné zprávy o Projektu Dodavatelem	20.09.2023	31.10.2023

* MČ Praha 6 a Up ČR mohou po vzájemné dohodě změnit trvání jednotlivých lhůt.

Příloha č. 2 Zpracovatelská doložka

- 1.1. Objednatel zpracovává jako samostatný správce osobní údaje Příjemců a jejich zákonných zástupců za účely:
 - 1.1.1. zajištění účasti Příjemce v programu Aktivní město a ověření jeho nároku na příspěvek;
 - 1.1.2. interní evidence a ochrana práv a zájmů;
 - 1.1.3. propagace portálu Aktivní město, informování o novinkách, získávání uživatelského hodnocení/referenci;
 - 1.1.4. propagace účasti v programu Aktivní město.

Za účelem umožnění tohoto zpracování osobních údajů Příjemcem zpracovává Up ČR pro Příjemce osobní údaje, jak je níže definováno.
- 1.2. Up ČR zpracovává pro Objednatele v rámci plnění Smlouvy osobní údaje (včetně automatizovaného zpracování) Příjemců a jejich zákonných zástupců a Pořadatelů Aktivit, a to za účelem zprovoznění virtuálních účtů v systému Aktivní město, včetně registrace Příjemce, Pořadatelů Aktivit, stejně jako poskytování a čerpání Příspěvků.
- 1.3. Typy osobních údajů jsou zejména:
 - 1.3.1. jméno;
 - 1.3.2. příjmení;
 - 1.3.3. datum narození;
 - 1.3.4. trvalé bydliště;
 - 1.3.5. telefonní číslo (zpracovávané za účelem telefonických požadavků Příjemců a Pořadatelů Aktivit, zejména ověření nebo změna autentizačních údajů, zjištění údajů souvisejících se zřízením a vedením virtuálního účtu Příjemce nebo Pořadatele Aktivit v programu Aktivní město, přímé komunikace administrátora systému s Příjemcem ve vztahu k ověření údajů poskytnutých Příjemcem v rámci registrace a čerpání Příspěvků u Pořadatelů, zajišťování zpětné vazby Příjemce k poskytované službě aj.);
 - 1.3.6. e-mailová adresa;
 - 1.3.7. údaje související s poskytováním a čerpáním Příspěvků, včetně údajů o příslušných Aktivitách, na něž jsou Příspěvky čerpány.
- 1.4. Kategoriemi subjektů údajů jsou Příjemci a jejich zákonní zástupci a Pořadatelé Aktivit či jejich zástupci.
- 1.5. Objednatel vystupuje jako správce osobních údajů a Up ČR jako jejich zpracovatel.
- 1.6. Objednatel tímto uděluje Up ČR obecný souhlas se zapojením dalších zpracovatelů do zpracování v rámci plnění předmětné Smlouvy. O zamýšleném zapojení se zavazuje Up ČR Objednatele předem informovat a umožnit mu tak vyslovit proti takovému zapojení námitky.
- 1.7. Objednatel dále uděluje Up ČR konkrétní souhlas se zapojením dalších zpracovatelů do zpracování v rámci plnění předmětné Smlouvy. Povolení je tímto uděleno ve vztahu k následujícím zpracovatelům:
 - 1.7.1. Cluster Design s.r.o., se sídlem Slibná 204/6, Štěrboholy, 102 00 Praha 10, IČO: 24224812; DIČ: CZ24224812
 - 1.7.2. Inveo.cz, s.r.o., se sídlem Pernerova 702/39, 186 00 Praha 8 – Karlín, IČO: 28541669; DIČ: CZ 28541669
 - 1.7.3. O2 Czech Republic a.s., se sídlem Za Brumlovkou 266/2, 140 22 Praha 4 - Michle, IČO: 60193336, DIČ: CZ60193336
 - 1.7.4. Up, se sídlem 27-29 avenue des Louvresses, ZAC des Louvresses - B.P. 33, GENNEVILLIERS Cedex, 922 34, Francouzská republika, IČO: 64204436600069; DIČ: FR36642044366
 - 1.7.5. ÚVT, s.r.o., se sídlem Hrnčířská 383, Zdiměřice, 252 42 Jesenice, IČO: 25701118; DIČ: CZ25701118
 - 1.7.6. Spring systems s.r.o., se sídlem Ukrajinská 1488/10, Praha 10 - Vršovice, 101 00, IČO: 24140422; DIČ: CZ24140422
 - 1.7.7. SEVITECH CZ s.r.o., se sídlem Na strži 2102/61a, Krč, 140 00 Praha 4, IČO: 07081561, DIČ: CZ07081561.
- 1.8. Smluvní strany berou na vědomí, že se zpracovávanými osobními údaji se budou seznamovat pracovníci Up ČR, případně pracovníci dalších zpracovatelů, stejně jako pracovníci Objednatele.
- 1.9. Zpracování osobních údajů bude probíhat po dobu účinnosti Smlouvy. V případě ukončení Smlouvy je Up ČR povinna předat Objednateli protokolárně veškeré nepřepisovatelné hmotné nosiče obsahující osobní údaje zpracovávané pro Objednatele na základě Smlouvy a smazat veškeré takové osobní údaje v elektronické podobě v její dispozici, a to do 2 měsíců od ukončení Smlouvy. K likvidaci osobních údajů není Up ČR povinna přistoupit, pokud právo Unie nebo členského státu požaduje uložení daných osobních údajů, o čemž je Up ČR povinna Objednatele neprodleně informovat.
- 1.10. Up ČR v souvislosti se zpracováním osobních údajů:
 - 1.10.1. zpracovává osobní údaje na území Evropské unie, států EHP a Švýcarska, a to výlučně na základě pokynů Objednatele učiněných v souladu se zásadami komunikace dle Smlouvy, včetně v otázkách předání osobních údajů do třetí země nebo mezinárodní organizací, pokud mu toto zpracování již neukládá právo Unie nebo členského státu, které se na Up ČR vztahuje; v takovém případě Up ČR Objednatele informuje o tomto právním požadavku před zpracováním, ledaže by tyto právní předpisy toto informování zakazovaly z důležitých důvodů veřejného zájmu; pro vyloučení pochybností, zpracovávání osobních údajů v souladu s touto Smlouvou se považuje za prováděné v souladu s instrukcemi Objednatele;
 - 1.10.2. v případě, kdy je ze strany Úřadu pro ochranu osobních údajů či jiného správního orgánu provedena kontrola zpracování osobních údajů Up ČR či v případě zahájení správního řízení ze strany Úřadu pro ochranu osobních údajů či jiného správního orgánu ve vztahu k zpracování osobních údajů Up ČR, oznámí tuto skutečnost okamžitě Objednateli a poskytne mu informace o průběhu a výsledcích této kontroly, resp. průběhu a výsledcích takového řízení;

- 1.10.3. poskytne Objednateli nezbytnou součinnost při komunikaci s dozorovým úřadem a dle pokynů Objednatele bude spolupracovat při přípravě odpovědi dozorovému úřadu ohledně činnosti zpracování prováděných Up ČR;
 - 1.10.4. nezapojí do zpracování žádného dalšího zpracovatele bez předchozího konkrétního nebo obecného písemného povolení Objednatele; případnému dalšímu zpracovateli budou uloženy stejné povinnosti na ochranu údajů, jaké jsou uvedeny v této Smlouvě, a to zejména k poskytnutí dostatečných záruk zavedení vhodných technických a organizačních opatření tak, aby zpracování splňovalo požadavky použitelných právních předpisů;
 - 1.10.5. při zohledňování povahy zpracování je Objednateli nápomocna prostřednictvím vhodných technických a organizačních opatření, pokud je to možné, pro splnění jeho povinností reagovat na žádosti o výkon práv subjektů údajů, pokud plyne povinnost Objednatele reagovat na žádosti o výkon práv koncových uživatelů z účinných právních předpisů, a to bez zbytečného odkladu;
 - 1.10.6. je Objednateli nápomocna při zajišťování souladu s povinnostmi Objednatele zajistit úroveň zabezpečení zpracování a ohlašovat případy porušení zabezpečení osobních údajů dozorovému úřadu a případně též koncovým uživatelům, posuzovat vliv na ochranu osobních údajů (výstupem tohoto posouzení bude poskytnutí podkladových materiálů a vlastních odborných vyjádření) a realizovat předchozí konzultace s dozorovým úřadem, a to při zohlednění povahy zpracování a informací, jež má Up ČR k dispozici;
 - 1.10.7. poskytne Objednateli dostupné informace o plnění povinností stanovených v tomto článku, a umožní audity, včetně inspekci; Up ČR provádí audity zpracování z vlastní iniciativy jednou za 2 kalendářní roky u jím vybraného nezávislého auditora; v případě požadavku na provedení dodatečného auditu může Objednatel požádat Up ČR o audit zpracování prováděného Up ČR pro Objednatele, a to prostřednictvím nezávislého auditora dle předchozí věty, ne však častěji než 1x za kalendářní rok;
 - 1.10.8. umožní Objednateli přístup do snímku zálohy produkčního systému (v informačním systému Up ČR) užívaného pro zpracování a k probíhajícím operacím zpracování dat Objednatele;
 - 1.10.9. zajistí, aby její zaměstnanci nebo jiné osoby oprávněné zpracovávat osobní údaje byli proškolení o povinnostech Up ČR dle tohoto článku a smluvně zavázáni k mlčenlivosti o všech osobních údajích koncových uživatelů a na žádost předloží Objednateli dokumentaci prokazující splnění této povinnosti;
- přičemž cena za Objednatelem řádně objednané nadstandardní úkony Up ČR v rámci činnosti zpracování osobních údajů dle odst. 1.10.3, 1.10.5, 1.10.6 a 1.10.7 je součástí aktuálního platného Ceníku služeb (klient) a bude hrazena dle Smlouvy na základě faktury vystavené Up ČR.
- 1.11. Up ČR je dále povinna bezodkladně předat Objednateli:
 - 1.11.1. jakékoli žádosti o zpřístupnění osobních údajů ze strany subjektů;
 - 1.11.2. všechny stížnosti a žádosti obdržené přímo od subjektů údajů (např. pokud jde o uplatnění práva na přístup, opravu, vymazání, omezení zpracování, přenositelnost údajů, námítky proti zpracování údajů, automatizované rozhodování);
 - 1.12. V souvislosti se zpracováním osobních údajů vede Up ČR v souladu s právními předpisy (pokud to vyžadují ke dni účinnosti Smlouvy nebo ode dne účinnosti takového právního předpisu) o ochraně osobních údajů záznamy o všech kategoriích činností zpracování prováděných pro Objednatele, jež obsahují zejména:
 - 1.12.1. jméno a kontaktní údaje Up ČR, Objednatele a případného zástupce Objednatele nebo Up ČR a pověřence pro ochranu osobních údajů (pokud byl jmenován);
 - 1.12.2. kategorie zpracování prováděného pro Objednatele;
 - 1.12.3. informace o případném předání osobních údajů do třetí země nebo mezinárodní organizaci; a
 - 1.12.4. popis technických a organizačních bezpečnostních opatření.
 - 1.13. Up ČR se na základě písemné výzvy Objednatele zavazuje vedené záznamy zpřístupnit.
 - 1.14. Up ČR zajišťuje, kontroluje a odpovídá za:
 - 1.14.1. plnění pokynů pro zpracování osobních údajů osobami, které mají bezprostřední přístup k osobním údajům;
 - 1.14.2. zabránění neoprávněným osobám přistupovat k osobním údajům a k prostředkům pro jejich zpracování;
 - 1.14.3. zabránění neoprávněnému čtení, vytváření, kopírování, přenosu, úpravě či vymazání záznamů obsahujících osobní údaje.
 - 1.15. Up ČR bere na vědomí, že dle právních předpisů na ochranu osobních údajů má povinnost v případě, že v rámci zpracování prováděného pro Objednatele zjistí, že Objednatel porušuje povinnosti podle právních předpisů o ochraně osobních údajů, jej na to neprodleně upozornit.
 - 1.16. Povinnosti Up ČR týkající se ochrany osobních údajů se Up ČR zavazuje plnit po celou dobu účinnosti Smlouvy, pokud z ustanovení Smlouvy nevyplývá, že mají trvat i po zániku její účinnosti.
 - 1.17. Up ČR se zavazuje dodržovat při zpracování osobních údajů veškeré povinnosti, vyplývající z relevantních právních předpisů, zejména pak zákona č. 110/2019 Sb., Zákon o zpracování osobních údajů, v platném znění a jiných právních předpisů, včetně přímo aplikovatelných předpisů Unie, zejména nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 ze dne 27. 4. 2016. Up ČR prohlašuje, že na základě svých povinností plynoucích z právních předpisů na ochranu osobních údajů přijala přiměřená technická a organizační opatření k zajištění bezpečnosti osobních údajů.
 - 1.18. Up ČR je zejména povinna zajistit, že:
 - 1.18.1. přístup ke zpracovávaným osobním údajům budou mít pouze osoby, u kterých je to nezbytné pro plnění Smlouvy;
 - 1.18.2. všechny osoby, kterým bude umožněn přístup k osobním údajům, byly nebo budou před poskytnutím tohoto přístupu poučeny o povinnostech, vyplývajících ze zpracování osobních údajů;
 - 1.18.3. funkčnost a účinnost opatření k zajištění bezpečnosti osobních údajů budou pravidelně a v potřebném rozsahu kontrolovány, a to formou vlastní auditní a revizní činnosti v oblasti opatření a dokumentace.
 - 1.19. Up ČR přijala a udržuje zejména následující opatření k zajištění úrovně zabezpečení:

- 1.19.1. zajištění toho, aby fyzické osoby oprávněné k používání systémů pro automatizovaná zpracování osobních údajů měly přístup pouze k osobním údajům odpovídajícím oprávnění těchto osob, a to na základě unikátního uživatelského oprávnění zřízeného výlučně pro tyto osoby;
 - 1.19.2. pořizování záznamů, které umožní určit a ověřit, kdy a kým byly osobní údaje zaznamenány nebo jinak zpracovány;
 - 1.19.3. provádění šifrování a/nebo anonymizace osobních údajů;
 - 1.19.4. schopnost zajistit neustálou důvěrnost, integritu, dostupnost a odolnost systémů a služeb zpracování, vzhledem k zavedeným technickým opatřením a jejich pravidelné kontrole dle odst. 1.18;
 - 1.19.5. schopnost obnovit dostupnost osobních údajů;
 - 1.19.6. proces pravidelného testování, posuzování a hodnocení účinnosti zavedených opatření pro zajištění bezpečnosti zpracování;
 - 1.19.7. schopnost zajištění ochrany integrity komunikačních sítí;
 - 1.19.8. antivirovou ochranu a kontrolu neoprávněných přístupů;
 - 1.19.9. zabezpečený přenos dat, který umožňuje jednoznačnou identifikaci Příjemce prostřednictvím nástrojů;
 - 1.19.10. přístup k osobním údajům mají pouze pověřené osoby Up ČR;
 - 1.19.11. zajištěná fyzická bezpečnost zpracovávaných a uchovávaných osobních údajů;
 - 1.19.12. zálohování je prováděno do 3 (tří) nezávislých lokalit, kde jsou osobní údaje uchovávány v zabezpečené podobě.
- 1.20. Při zpracování osobních údajů budou osobní údaje uchovávány výlučně na zabezpečených serverech nebo na zabezpečených nosičích dat, jedná-li se o osobní údaje v elektronické podobě.
 - 1.21. Objednatel prohlašuje, že se seznámil s opatřeními uvedenými v této příloze a že s přihlédnutím ke stavu techniky, nákladům na provedení, povaze, rozsahu, kontextu a účelům zpracování i k různě pravděpodobným a různě závažným rizikům pro práva a svobody subjektů údajů, představují tato opatření dostatečné zabezpečení odpovídající danému riziku.
 - 1.22. Up ČR prohlašuje, že bude průběžně přijímat další záruky za účelem technického a organizačního zabezpečení osobních údajů, zejména přijmout taková opatření, aby nemohlo dojít k neoprávněnému nebo nahodilému přístupu k osobním údajům, náhodnému nebo protiprávnímu zničení, ztrátě, změně nebo neoprávněnému zpřístupnění (dále jen „**porušení zabezpečení osobních údajů**“), a to dle svého uvážení a s přihlédnutím ke stavu techniky.
 - 1.23. V případě, že Up ČR zjistí porušení zabezpečení osobních údajů, ohlásí je bez zbytečného odkladu, nejpozději do 36 hodin, Objednateli. Up ČR je dále povinna vést evidenci veškerých porušení zabezpečení osobních údajů a přijatých nápravných opatření.

Ceník služeb | Klient

STRAVENKA UNIŠEK UNIŠEK+ UNIŠEK+ FKSP CADHOC ŠEK DOVOLENA ŠEK SERVIS GLEAN	
Způsob platby	proforma faktura; hotovost
Výše odměny pro Up ČR z hodnoty Poukázek (v %)	dle smluvního ujednání
Minimální poplatek	200 Kč
Dodávka Poukázek na adresu Klienta / na další dodací místo Klienta	250 Kč / 100 Kč
Opis faktury	100 Kč
Poplatek za vrácení neuplatněných Poukázek • výše poplatku je určena z hodnoty Klientem neuplatněných Poukázek doručených Up ČR	3% (minimálně však 200 Kč)
Storno poplatek – úhrada vzniklých nákladů Up ČR při zrušení celé objednávky nebo vrácení již vyrobených, resp. Klientovi doručených Poukázek v rámci jedné objednávky • výše storno poplatku je určena z hodnoty Klientem stornovaných nebo vrácených Poukázek	4% (minimálně však 200 Kč)
Personalizace šekových knížek • cena je určena za každou vyrobenou šekovou knížku	3 Kč
Vytvoření grafického návrhu a náhledu Poukázky s logem / textem dle přání Klienta	300 Kč
Umístění reklamního textu / loga dle přání Klienta • cena je určena za každou vytisknutou Poukázku	0,50 Kč / ks
Umístění reklamního textu / loga na obálku šekové knížky • cena je určena za každou vyrobenou šekovou knížku	3 Kč
Výměna poškozených Poukázek (způsobeno na straně Klienta) • poplatek za doručení hrazený při převzetí zásilky	od 80 Kč
Vystavení penalizační faktury po odeslání II. upomínky	300 Kč
Datový analytik / specialista • úkony objednané Klientem v rámci činností podle odst. 10.6.2 a 10.6.4–10.6.6 VOP v oblasti ochrany osobních údajů / GDPR a kybernetické bezpečnosti	2000 Kč / člověkohodina
Zpracování dat / administrativa: • úkony objednané Klientem v rámci činností podle odst. 10.6.2 a 10.6.4–10.6.6 VOP v oblasti ochrany osobních údajů / GDPR a kybernetické bezpečnosti	800 Kč / člověkohodina

eSTRAVENKA eBENEFITY eBENEFITY FKSP	
Způsob platby	proforma faktura; daňový doklad
Výše odměny pro Up ČR z hodnoty dobítí	dle smluvního ujednání
Vydání karty – jednorázově	150 Kč
Dodávka karet na adresu Klienta / na další dodací místo Klienta	250 Kč / 100 Kč
Výměna karty (po 5 letech)	150 Kč
Znovuvydání karty	250 Kč

Tento Ceník služeb je platný od 12. 12. 2022 a je nedílnou součástí Obchodní smlouvy. Ceny jsou uvedeny bez DPH.

Ceník služeb je nedílnou součástí smluvních ujednání Up Česká republika s.r.o. spolu s aktuální platnou verzí Všeobecných obchodních podmínek (VOP), s datem vydání 12.12.2022.

Položky vztahující se k plnění dle této Smlouvy jsou odvozeny od ujednání VOP v odst. 10.6.:

10.6.

Up ČR v souvislosti se zpracováním osobních údajů:

10.6.2.

poskytne Klientovi nezbytnou součinnost při komunikaci s dozorovým orgánem a dle pokynů Klienta bude spolupracovat při přípravě odpovědi dozorovému úřadu ohledně činností zpracování prováděných Up ČR;

10.6.4.

při zohledňování povahy zpracování, je Klientovi nápomocna prostřednictvím vhodných technických a organizačních opatření, pokud je to možné, pro splnění Klientovy povinnosti reagovat na žádosti o výkon práv subjektů údajů, pokud plyne povinnost Klienta reagovat na žádosti o výkon práv koncových uživatelů z účinných právních předpisů, a to bez zbytečného odkladu;

10.6.5.

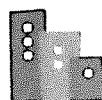
je Klientovi nápomocna při zajišťování souladu s povinnostmi Klienta zajistit úroveň zabezpečení zpracování a ohlašovat případy porušení zabezpečení osobních údajů dozorovému úřadu a případně též koncovým uživatelům, posuzovat vliv na ochranu osobních údajů (výstupem tohoto posouzení bude poskytnutí podkladových materiálů a vlastních odborných vyjádření) a realizovat předchozí konzultace s dozorovým úřadem, a to při zohlednění povahy zpracování a informací, jež má Up ČR k dispozici;

10.6.6.

poskytne Klientovi dostupné informace o plnění povinností stanovených v tomto článku VOP, a umožní audity, včetně inspekci; Up ČR provádí audity zpracování z vlastní iniciativy jednou za 2 kalendářní roky u jí vybraného nezávislého auditora; v případě požadavku na provedení dodatečného auditu může Klient požádat Up ČR o audit zpracování prováděného Up ČR pro Klienta, a to prostřednictvím nezávislého auditora dle předchozí věty, ne však častěji než 1x za kalendářní rok;



PRAVIDLA ČERPÁNÍ PŘÍSPĚVKŮ PROGRAMU AKTIVNÍ MĚSTO PRAHA 6 ▶ ŠESTKA TÁBOROVÁ



AKTIVNÍ MĚSTO

Podáním žádosti o příspěvek v rámci systému Aktivní město žadatel přijímá podmínky systému tak, jak jsou uvedeny dále.

Dárce se rozumí **Městská část Praha 6**, se sídlem: Čs. armády 23, 160 52 Praha 6, IČO: 00063703, DIČ: CZ00063703 (dále jen „MČ Praha 6“). **Operátorem systému (administrátorem programu)** se rozumí **Up Česká republika s.r.o.**, se sídlem: Zelený pruh 1560/99, 140 00 Praha 4, IČO: 62913671, DIČ: CZ62913671, zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl C, vložka a. 35300 (dále jen „Up ČR“). **Projektem** se rozumí projekt „Aktivní město Praha 6 – ŠESTKA TÁBOROVÁ“. **Příjemcem** se rozumí účastník v rámci Projektu, který splňuje podmínky Projektu a jemuž MČ Praha 6 příspěvek poskytne. Za žadatele, tj. po splnění podmínek Projektu za Příjemce, jedná do dosažení 18 let věku žadatele jeho zákonný zástupce. **Pořadatelem** (poskytovatelem) aktivity se rozumí právnická nebo fyzická osoba (s příslušným oprávněním k poskytování vymezených služeb), v jehož provozovně/zřízení jsou poskytovány zboží/služby na základě realizovaných transakcí prostřednictvím EBAM. **Příspěvkem** se rozumí dar/plnění poskytnuté dárce žadateli za podmínek určených v těchto pravidlech. **Elektronické body Aktivní město** (dále jen „EBAM“) znamenají elektronický platební prostředek určený k úhradě služeb v oblasti volného času, vzdělávání, sportu, kultury, cestování, péče o veřejný prostor, případně v dalších oblastech definovaných MČ Praha 6 a určených pouze k úhradě omezených kategorií zboží nebo služeb.

Čl. I: Preambule

MČ Praha 6 pověřila Up ČR distribucí nepeněžních Příspěvků ve prospěch občanů MČ Praha 6 v rámci Projektu. Příspěvky jsou vypláceny prostřednictvím Informačního systému Aktivní město (IS AM), www.aktivnimesto.cz, vyvinutého pro potřeby tohoto programu operátorem systému Up ČR.

Čl. II: Příjemci a Aktivity

Částka alokovaná MČ Praha 6 bude rozdělena formou jednorázových Příspěvků mezi žadatele splňující následující podmínky: A) VĚK: osoba narozená v rozmezí od 01.09.2005 do 04.04.2020 zastoupená v Projektu do dosažení 18 let věku zákonným zástupcem nebo vykonavatelem rodičovské odpovědnosti (zejména poručník nebo opatrovník). B) STÁTNI PŘÍSLUŠNOST: státní občan České republiky, nebo cizinec, který pobývá na území České republiky v rámci trvalého pobytu anebo na základě dlouhodobého víza nebo povolení k dlouhodobému pobytu, nebo občan jiných členských států Evropské unie, občan států, které jsou vázány mezinárodní smlouvou sjednanou s Evropským společenstvím, a občan států, které jsou vázány smlouvou o Evropském hospodářském prostoru, který pobývá na území České republiky v rámci trvalého pobytu nebo kterým byl vydán doklad o přechodném pobytu na území České republiky delším než 3 měsíce. C) TRVALÉ BYDLIŠTĚ: v době podání žádosti musí mít žadatel trvalé bydliště na území městské části Praha 6. D) DALŠÍ PODMÍNKY: žadatel se od 05.04.2023 do 31.08.2023 registruje do Projektu pomocí on-line softwarové aplikace Aktivní město www.aktivnimesto.cz a odešle žádost o přidělení Příspěvku. Pokud má rodina 2 a více dětí, vztahují se na každé dítě výše uvedené podmínky pro přiznání nároku na Příspěvek individuálně a je nutné, aby se každé dítě zaregistrovalo postupem uvedeným výše samostatně. Příjemce může Příspěvek čerpat po registraci / odeslání žádosti / schválení na základě přidělení Příspěvku, a to v období od 05.04.2023 do 31.08.2023. Každý přidělený Příspěvek představuje rezervaci odpovídající částky vůči celkové alokované částce. Příspěvky jsou přidělovány v pořadí, ve kterém Příjemci odesílají žádost, a to pouze do dosažení celkové alokované částky. V případě, kdy hodnota přidělených Příspěvků dosáhne celkovou alokovanou částku, je následně přidělování Příspěvků pozastaveno. Příjemce schvalování dalších žádostí nadále probíhá ve specifickém režimu s tím, že schválené žádosti jsou vedeny „pod čarou“, opět v pořadí, ve kterém Příjemci odesílají žádost. Na přidělení Příspěvku není právní nárok. MČ Praha 6 je oprávněna změnit výši alokované částky v průběhu trvání Projektu. Příjemce musí přidělený Příspěvek využít (uplatnit u některého ze zapojených Poskytovatelů) ve lhůtě do 60 dnů od jeho přidělení. Po této lhůtě nevyužitý Příspěvek expiruje. Pokud Příjemce sezná, že přidělený Příspěvek nevyužije, může jej ještě před uplynutím lhůty expirace Příspěvku ze své vůle vrátit. Expirované nebo vrácené Příspěvky jsou průběžně redistribuovány v odpovídajícím pořadí přidělovány dalším Příjemcům se schválenou žádostí pod čarou. Podle stejného principu dojde k přidělení Příspěvků v případě, kdy se Objednatel rozhodne v průběhu Projektu navýšit hodnotu alokované částky. Výše Příspěvku činí 800 Kč (slovy: osm set korun českých) pro 1 Příjemce a je uplatnitelná jednorázově vůči Pořadateli registrovanému v IS AM. Aktivity, na něž MČ Praha 6 poskytuje Příjemcům Příspěvky v rámci Projektu, jsou následující: A) pobytový tábor, nebo; B) tábor s denním programem (tzv. příměstský tábor), nebo; C) sportovní, pohybová, vzdělávací, kulturní (hudební, výtvarná, taneční aj.), jazyková, dovednostní/rukodělná a obdobně zaměřená aktivita nebo soustředění organizované poskytovatelem volnočasových aktivit pro děti a mládež nebo školským zařízením vymezeným dle zákona č. 561/2004 Sb. o předškolním, základním, středním, vyšším odborném a jiném vzdělávání (školský zákon), ve znění pozdějších předpisů; vždy v trvání minimálně 4 po sobě následujících dní a zároveň realizovaných v termínu od 30.06.2023 do 03.09.2023 (dále také „Aktivita“). Podmínkou pro čerpání (uplatnění) Příspěvku u konkrétního poskytovatele Aktivity (dále také „Poskytovatel“) je skutečnost, že je schválen MČ Praha 6 a registrován v IS AM. MČ Praha 6 a Up ČR jsou oprávněni změnit trvání jednotlivých lhůt.

Čl. III: Příspěvky a jejich čerpání

Žadatel o Příspěvek na základě registrace obdrží na registrovanou emailovou adresu přístupové údaje pro správu svého on-line profilu/účtu. Vyplněním údajů v IS AM, resp. odesláním žádosti s již zpracovanými údaji dává žadatel MČ Praha 6 návrh na uzavření darovací smlouvy za dále uvedených podmínek, v níž MČ Praha 6 je dárce a Příjemce obdarovaným. Odesláním žádosti v IS AM žadatel potvrzuje seznámení se s Pravidly čerpání příspěvků programu Aktivní město Praha 6 a vyjadřuje s nimi souhlas. Po validaci údajů žadatele a splnění podmínek pro přidělení Příspěvku ze strany MČ Praha 6 uloží Up ČR každému Příjemci v on-line profilu/účtu elektronické body (EBAM). MČ Praha 6 přijme nabídku Příjemce a uzavře s ním darovací smlouvu okamžikem, kdy MČ Praha 6 dá Up ČR pokyn, aby na on-line profil/konto Příjemce připsal Příspěvek ve formě EBAM. Darovací smlouva uzavřená na základě těchto pravidel MČ Praha 6 a Příjemcem se řídí ust. § 2055 a násl. občanského zákoníku. Povinností Příjemce použít Příspěvek výhradně nákupem služeb u Poskytovatele Aktivit je příkazem ve smyslu ust. § 2064 občanského zákoníku. Příjemce se zavazuje, že Příspěvek použije výhradně v souladu s těmito pravidly při nákupu služby v rámci Aktivity účtované jejím Pořadatelem. Příspěvek může sloužit k úhradě celé ceny Aktivity, případně její části. V takovém případě je Příjemce povinen uhradit Pořadateli zbytek ceny služby v rámci Aktivity. Příjemce bere na vědomí, že EBAM nelze použít k úhradě tabákových výrobků a alkoholických nápojů a není možné je vyměnit za peníze. EBAM nejsou elektronickými penězi ve smyslu zákona č. 284/2009 Sb., o platebním styku, ve znění pozdějších předpisů. EBAM nejsou oběživem a kromě úhrady Aktivit Pořadatelem je nelze nijak převádět ani postupovat. Služby mohou oprávnění Příjemci čerpat prostřednictvím odeslané objednávky (provedením transakce) v rámci uživatelského profilu/účtu v IS AM. Při uplatnění EBAM uhradí Příjemce Poskytovateli za poskytnuté služby cenu sníženou o tutéž částku v Kč. Poskyvateli uhradí příslušnou částku MČ Praha 6 prostřednictvím Up ČR.

Čl. IV: Další práva a povinnosti žadatele/příjemce/dárce/administrátora

Příjemce a jeho případný zákonný zástupce se zavazují chránit přihlašovací údaje k on-line profilu/účtu před zneužitím. Žadatel, resp. Příjemce a jeho případný zákonný zástupce berou na vědomí, že MČ Praha 6 a Up ČR budou zpracovávat jejich osobní údaje, a to v rozsahu a pro účely uvedené v Informacích o zpracování poskytnutých při registraci do programu a dostupných v portálu www.aktivnimesto.cz. MČ Praha 6 a Up ČR se zavazují při zpracování osobních údajů dodržovat pravidla stanovená platnými právními předpisy. Příjemce MČ Praha 6 ani Up ČR neodpovídají za kvalitu služeb poskytovaných Poskytovatelem aktivit Příjemcům, případně reklamace uplatňuje Příjemce přímo u Poskytovatele. Příjemce je povinen informovat MČ Praha 6 a Up ČR o veškerých změnách, které mohou mít vliv na poskytnutí Příspěvku, zejména o změně trvalého bydliště. Veškeré změny je nutno oznámit prostřednictvím on-line aplikace IS AM nebo prostřednictvím emailu: info@aktivnimesto.cz. Na zákonného zástupce žadatele, tj. po splnění podmínek Projektu Příjemce, se povinnosti žadatele a Příjemce uvedené v těchto pravidlech a výslovně neadresované zákonnému zástupci uplatní přiměřeně.

Čl. V: Závěrečná ustanovení

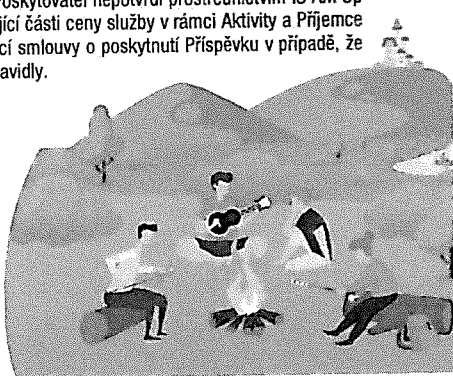
V případě, že Příjemce neuplatní u Poskytovatele Příspěvek nejpozději do 31.08.2023, darovací smlouva zaniká. V případě, že Poskytovatel nepotvrdí prostřednictvím IS AM Up ČR nárok na úhradu Příspěvku MČ Praha 6 na Aktivitu, a to nejpozději do 10.09.2023, nemá Poskytovatel nárok na uhrazení zbývajících částí ceny služby v rámci Aktivity a Příjemce tuto část ceny není povinen hradit; darovací smlouva v takovém případě zaniká. MČ Praha 6 je oprávněna odstoupit od darovací smlouvy o poskytnutí Příspěvku v případě, že Příjemce nesplnil podmínky pro poskytnutí Příspěvku nebo že Příjemce použil nebo se pokusil použít příspěvek v rozporu s těmito pravidly.

V Praze dne: 04.04.2023
Městská část Praha 6

V Praze dne: 04.04.2023
Up Česká republika s.r.o.

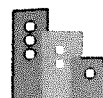


Informační systém
Aktivní město Praha 6
www.aktivnimesto.cz



PRAVIDLA AKCEPTACE PŘÍSPĚVKŮ PROGRAMU

AKTIVNÍ MĚSTO PRAHA 6 ▶ ŠESTKA TÁBOROVÁ



AKTIVNÍ MĚSTO

Přístupem do administrace účtu v rámci systému Aktivní město na stránkách www.aktivnimesto.cz jako Pořadatel a schválením těchto Pravidel akceptace příspěvků programu Aktivní město Praha 6 (dále jen „Pravidla akceptace“) tak, jak jsou uvedeny dále, se uzavírá smlouva o akceptaci příspěvku (dále jen „Smlouva“), která se řídí těmito Pravidly akceptace.

Objednatel se rozumí **Městská část Praha 6**, se sídlem: Čs. armády 23, 160 52 Praha 6, IČO: 00063703, DIČ: CZ00063703 (dále jen „MČ Praha 6“). ■ **Administrátorem** (operátorem) se rozumí **Up Česká republika s.r.o.**, se sídlem: Zelený pruh 1560/99, 140 00 Praha 4, IČO: 62913671, DIČ: CZ62913671, zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl C, vložka a. 35300 (dále jen „Up ČR“). ■ **Projektem** se rozumí projekt „Aktivní město Praha 6 – ŠESTKA TÁBOROVÁ“. ■ **Partnerskou zónou** se rozumí webová aplikace provozovaná Up ČR včetně jejího obsahu, nacházející se na webové adrese www.aktivnimesto.cz. ■ **Příjemcem** se rozumí žadatel o příspěvek v rámci Projektu, který splňuje podmínky Projektu a jemuž MČ Praha 6 příspěvek poskytne. Za žadatele, tj. po splnění podmínek Projektu za Příjemce, jedná do dosažení 18 let věku žadatele jeho zákonný zástupce. ■ **Pořadatelem** (poskytovatelem) aktivity se rozumí osoba (subjekt), v jehož provozovně/zařízení jsou poskytovány zboží/služby na základě realizovaných transakcí prostřednictvím EBAM. ■ **Příspěvkem** se rozumí dar/plnění poskytnutý dárce žadateli za podmínek určených v Pravidlech čerpání příspěvků programu Aktivní město Praha 6. ■ **Elektronické body Aktivní město** (dále jen „EBAM“) znamenají elektronický platební prostředek určený k úhradě služeb v oblasti volného času, vzdělávání, sportu, kultury, cestování, péče o veřejný prostor, případně v dalších oblastech definovaných MČ Praha 6 a určených pouze k úhradě omezených kategorií zboží nebo služeb ■ **Smluvními stranami** se rozumí Up ČR a Pořadatel. ■ **OZ** se myslí zákon č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů.

Čl. I: Preambule

MČ Praha 6 pověřila Up ČR distribucí nepeněžních Příspěvků, tzv. EBAM, ve prospěch občanů MČ Praha 6 v rámci Projektu. Příspěvky jsou vypláceny prostřednictvím aplikace „Aktivní město“ (www.aktivnimesto.cz) vyvinuté pro potřeby tohoto programu operátorem systému Up ČR. Příjemci následně budou uplatňovat EBAM u Pořadatelů. Up ČR dále uhradí Pořadatelům hodnotu přijatých EBAM.

Čl. II: Uzavření Smlouvy

● Schválení těchto Pravidel akceptace Pořadatel stvrzuje, že si tato Pravidla akceptace přečetl, porozuměl jejich obsahu, nemá k nim námítky a vyslovuje s nimi souhlas. ● Uzavření Smlouvy je bezplatné a probíhá prostřednictvím registračního formuláře - vyjádřením souhlasu s dokončením registrace Pořadatele. ● Výše uvedeným postupem dochází k uzavření Smlouvy v písemné formě elektronicky, a to na stránkách www.aktivnimesto.cz, přičemž tato Pravidla akceptace tvoří nedílnou součást Smlouvy. Smlouva je uzavřena potvrzením Up ČR o uzavření Smlouvy na základě přijetí formuláře odeslaného prostřednictvím výše zmíněných internetových stránek, pokud v odeslaném formuláři Pořadatel potvrdil, že se seznámil a souhlasí s těmito Pravidly akceptace. Up ČR přitom není povinná potvrdit uzavření Smlouvy a Smlouvu uzavřít.

Čl. III: Úvodní ustanovení a Příspěvky

● Dle těchto Pravidel akceptace se Pořadatel zavazuje za zboží/služby přijímat platby Příjemců prostřednictvím EBAM, vydávaných a spravovaných Up ČR a Up ČR se zavazuje Pořadatelé uhradit hodnotu EBAM přijatých k úhradě za podmínek dohodnutých v těchto Pravidlech akceptace. Je povinností Pořadatele jednoznačně identifikovat Příjemce a ověřit, že Příjemce je skutečně držitelem Příspěvku. ● Aktivita, na něž MČ Praha 6 poskytuje Příjemcům Příspěvek v rámci Projektu, jsou následující: pobytový tábor, nebo; tábor s denním programem (tzv. příměstský tábor), nebo; sportovní, pohybová, vzdělávací, kulturní (hudební, výtvarná, taneční aj.), jazyková, dovednostní/rukodělná a obdobně zaměřená aktivita nebo soustředění organizované poskytovatelem volnočasových aktivit pro děti a mládež nebo školským zařízením vymezeným dle zákona č. 561/2004 Sb. o předškolním, základním, středním, vyšším odborném a jiném vzdělávání (školský zákon), ve znění pozdějších předpisů; vždy v trvání minimálně 4 po sobě následujících dní a realizovaných v termínu od 30.06.2023 do 03.09.2023 (dále také „Aktivita“). ● Podmínkou pro uplatnění Příspěvku Příjemcem u určitého Pořadatele je skutečnost, že tento Pořadatel je schválen MČ Praha 6 a registrován v Informačním systému Aktivní město. ● Pořadatel se může do Projektu registrovat v období od 05.04.2023 do 31.08.2023. ● Výše Příspěvku na Aktivitu činí 800,- Kč / 1 osobu (Příjemce). ● Doba trvání pro uplatnění Příspěvku u Pořadatele je určena od 05.04.2023 do 31.08.2023. MČ Praha 6 a Up ČR jsou oprávněny změnit trvání jednotlivých lhůt. ● Příspěvek může sloužit k úhradě celé ceny Aktivitu, případně její části. V takovém případě je Příjemce povinen uhradit Pořadatelé zbytek ceny služby v rámci Aktivitu. ● Up ČR vystaví Pořadatelé nejpozději do 10 dnů od konce kalendářního měsíce souhrnné vyúčtování za daný kalendářní měsíc, které bude obsahovat částku odpovídající přijaté nominální hodnotě EBAM za daný kalendářní měsíc. ● Pořadatelé uhradí příslušnou částku odpovídající přijaté nominální hodnotě EBAM MČ Praha 6 prostřednictvím Up ČR, a to vždy do 15 pracovních dnů po ukončení příslušného kalendářního měsíce, ve kterých byly EBAM přijaty, avšak pouze v případě, kdy prostřednictvím aplikace IS AM Pořadatel potvrdí přijetí příslušného Příspěvku od Příjemce. Bez ohledu na výše uvedené platí, že pokud Pořadatel nepotvrdí prostřednictvím IS AM Up ČR nárok na úhradu Příspěvku na Aktivitu, nemá Pořadatel nárok na uhrazení zbývající části ceny služby v rámci Aktivitu a Příjemce, MČ Praha 6 ani Administrátor tuto část ceny nejsou povinni hradit; tyto neuhrazené částky tak jdou k tíži Pořadatele. ● Lhůta stanovená pro potvrzení přijetí Příspěvku ze strany Pořadatele v IS AM za účelem úhrady Příspěvku prostřednictvím Up ČR je 10.09.2023.

Čl. IV: Projekt Aktivní město

● Up ČR umožní nákup zboží/služeb Pořadatele Příjemcům za EBAM tím, že pro Příjemce zajistí vytvoření a správu on-line elektronických bodových účtů Aktivní město za účelem nákupu zboží/služeb v oblasti volného času, vzdělávání, sportu, kultury, zdravotní a sociální péče, cestování, péče o veřejný prostor, případně v dalších oblastech a určených pouze k úhradě omezených kategorií zboží nebo služeb. ● Up ČR je povinná uhradit za podmínek stanovených těmito Pravidly akceptace Pořadatelé hodnotu EBAM, a to na bankovní účet Pořadatele uvedený při registraci a poskytnout Pořadatelé informace k fungování on-line informačního systému Aktivní město a realizování transakcí prostřednictvím EBAM. ● Celková doba trvání Projektu je určena od 05.04.2023 do 31.10.2023. Může dojít ke změně doby trvání Projektu z rozhodnutí MČ Praha 6 a Up ČR.

Čl. V: Práva a povinnosti Pořadatele

● Pořadatel se zavazuje chránit přihlašovací údaje k on-line profilu/účtu před zneužitím. ● Pořadatel bere na vědomí, že MČ Praha 6 a Up ČR budou zpracovávat jeho osobní údaje a osobní údaje jeho kontaktních osob, a to v rozsahu a pro účely uvedené v informacích o zpracování poskytnutých při registraci do Projektu a dostupných v portálu www.aktivnimesto.cz. MČ Praha 6 a Up ČR se zavazují při zpracování osobních údajů dodržovat pravidla stanovená platnými právními předpisy. ● Pořadatel se zavazuje po výše určenou dobu přijímat EBAM a poskytovat za ně zboží/služby za stejných podmínek jako ostatním zákazníkům. Pořadatel není oprávněn jakkoliv navyšovat ceny poskytovaného zboží/služeb pro Příjemce používající k úhradě EBAM. Pokud dojde k porušení tohoto závazku Pořadatele, je Up ČR oprávněna vyřadit Pořadatele z Projektu a Pořadatel nemá právo na obdržení úhrady EBAM od MČ Praha 6 specifikované níže. ● Pořadatel se zavazuje, že nestanoví minimální částku nákupu, která může být hrazena prostřednictvím EBAM. ● Transakce prostřednictvím EBAM jsou určeny k úhradě specifického druhu zboží/služeb (např. úhrada volnočasové sportovní/kulturní aktivity, aj.). Pořadatel se zavazuje odmítnout uplatnění EBAM za zboží/služby, které nespádají do kategorií zboží/služeb (např. program Aktivní město, dle on-line aplikace Aktivní město). ● Pořadatel bere na vědomí, že za účelem dodržování závazků Pořadatele vyplývajících z těchto Pravidel akceptace může Up ČR provést kontrolu plnění Pořadatelů Aktivit vůči Příjemcům, a to zejména formou kontrolního nákupu. V případě, že bude zjištěno porušení podmínek těchto Pravidel akceptace nebo právních předpisů Pořadatelem, Up ČR je oprávněna od Smlouvy odstoupit. ● Pořadatel se zavazuje na viditelném a vhodném místě u vchodu do provozovny/zařízení umístit samolepku se symbolem/loblem Projektu a řádně seznámí své pracovníky s jejich povinností přijímat EBAM jako platidlo za poskytované zboží/služby. ● Pořadatel bude písemně informovat Up ČR o veškerých změnách, které mohou mít vliv na plnění dle těchto Pravidel akceptace, zejména o změně identifikačních údajů Pořadatele, změně sídla Pořadatele (provozovny/zařízení), změně kontaktní osoby, změně počtu provozoven/zařízení, přerušení či ukončení činnosti provozovny/zařízení, změnu bankovního účtu apod. ● Pořadatel se zavazuje učinit vše pro to, aby údaje o jeho zařízeních, které při registraci poskytl či později aktualizoval, byly v souladu se skutečností.

Čl. VI: Další práva a povinnosti Pořadatele/Up ČR/MČ Praha 6

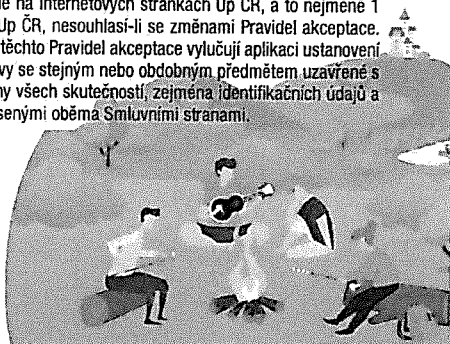
● Up ČR bezúplatně zajistí vytvoření a správu profilů provozoven/zařízení Pořadatele na internetových stránkách www.aktivnimesto.cz nebo jiných obdobných stránkách spravovaných Up ČR s uvedením informací o provozovně/zařízení a Pořadatel, které Pořadatel poskytne. ● Pořadatel má právo aktualizovat si své základní informace sám a bezplatně prostřednictvím přiděleného přihlašovacího jména a hesla.

Čl. VII: Závěrečná ustanovení

● Up ČR je oprávněna tato Pravidla akceptace měnit a doplňovat zejména v návaznosti na změny právních předpisů nebo na změny obchodních podmínek na relevantním trhu, jakož i v zájmu zlepšení kvality služeb poskytovaných Up ČR. Veškeré provedené změny Pravidel akceptace budou zveřejněny v Partnerské zóně, popřípadě na internetových stránkách Up ČR, a to nejméně 1 (jeden) měsíc před nabytím jejich účinnosti. Pořadatel je oprávněn v této lhůtě Smlouvu vypovědět s účinností ode dne doručení vypovědi Up ČR, nesoúhlasí-li se změnami Pravidel akceptace. Pokud tak neučiní, má se za to, že se změnami Pravidel akceptace souhlasí. ● MČ Praha 6, Up ČR a Pořadatel pro právní vztahy vyplývající z těchto Pravidel akceptace vylučují aplikaci ustanovení § 1799 a 1800 OZ. ● Tato Pravidla akceptace v rozsahu vztahů, které upravují, ruší a nahrazují veškeré předchozí ujednání Up ČR pro smlouvy se stejným nebo obdobným předmětem uzavřené s Pořadatelem, jakož i všech jejich přílohy a dodatky. ● Každá ze Smluvních stran je povinná oznámit písemně druhé Smluvní straně změny všech skutečností, zejména identifikačních údajů a další změny, které by mohly ovlivnit řádné plnění Smlouvy. ● Smlouva může být měněna či doplňována pouze písemnými dodatky odsouhlasenými oběma Smluvními stranami.

V Praze dne: 04.04.2023
Městská část Praha 6

V Praze dne: 04.04.2023
Up Česká republika s.r.o.



INFORMACE O ZPRACOVÁNÍ OSOBNÍCH ÚDAJŮ

Ochrana Vašich osobních údajů je pro nás prioritou. Vypracovali jsme tento přehled základních aspektů zpracování Vašich osobních údajů, abychom Vám mohli poskytnout informace o tom, jakým způsobem a proč zpracováváme Vaše osobní údaje, a rovněž o Vašich právech a způsobu, jakým je můžete uplatnit. Ke zpracování Vašich osobních údajů dochází zejména na základě a pro účely plnění smlouvy a dále na základě zákonných povinností. Nad rámec těchto agend dochází v některých případech ke zpracování Vašich osobních údajů také pro ochranu práv a zájmů správce či pro zajištění propagace a informovanosti o relevantních novinkách. V případě jakýchkoli dotazů se na nás můžete kdykoliv obrátit prostřednictvím níže uvedených kontaktních údajů.

A. Zpracovávané osobní údaje, jejich zdroje a doba uchování

V rámci předmětné činnosti dochází ke zpracování osobních údajů fyzických osob, tedy jak Příjemců a případně jejich zákonných zástupců, tak i Poskytovatelů a osob vystupujících na straně Poskytovatele, a dále ostatních osob zapojených na plnění předmětných činností jakožto subjektů údajů. Tyto údaje jsou získávány zejména při registraci, kdy je nám poskytnete přímo Vy, a dále například při nabídce a využívání předmětných činností v portálu Aktivní město a naší komunikaci s Vámi. Pro přehlednost jsme zpracovávané osobní údaje rozdělili do několika kategorií s obsahem a ve skladbě nezbytných osobních údajů, a to pro jednotlivé účely a právní základy pro zpracování osobních údajů subjektů údajů:

- **Identifikační údaje**, jako je například: jméno, příjmení, titul, podpis, datum narození. Tyto údaje jsou pro nás důležité, neboť chceme mít jistotu, že kontaktujeme tu správnou osobu, tedy Vás.
- **Kontaktní údaje**, jako je například adresa trvalého pobytu, elektronická adresa a telefon. Tyto jsou nezbytné k tomu, aby s Vámi v případě potřeby správce byl schopen komunikovat a plnit smlouvu.
- **Údaje o plnění smlouvy**
- **Údaje o příspěvku a jeho čerpání**, jako je například: záznam o udělení příspěvku či údaje o čerpání příspěvku.
- **Údaje o komunikaci s Vámi**, jako jsou například: údaje o odeslání komunikace nebo záznamy komunikace a údaje o čtení zpráv.
- **Informace z průzkumů a uživatelského hodnocení**, jako jsou například údaje o Vašem hodnocení a referencích k portálu Aktivní město.
- **Údaje o používání portálu Aktivní město**, jako jsou například záznamy o přístupech do portálu Aktivní město. Užíváním prostředí internetu a přihlášením se do webového nebo aplikačního rozhraní portálu Aktivní město automaticky odesíláte IP adresu svého zařízení. Umíme tedy detekovat číslo sítě a pod síť, ve které se nachází Vaše zařízení. Pokud jste ve svém prohlížeči povolili ukládání tzv. cookies, jejich prostřednictvím k nám posíláte další informace, například o stránkách, které navštěvujete, o uživatelských předvolbách na Vašem počítači nebo mobilním telefonu. Z Vašeho nastavení profilu umíme dále odečíst uložené adresy a profily, nastavení případných newsletterů, push notifikací, nebo vaše hodnocení služeb. Z logů, kde se také z bezpečnostních důvodů zaznamenávají informace o Vaši aktivitě v portálu Aktivní město, umíme odečíst délku jednoho přihlášení, úkony, které jste v portálu Aktivní město prováděli/a, a také informace o údajích vyplněných do formulářů. Pro optimální zobrazení portálu Aktivní město a služeb využíváme informaci o Vašem operačním systému (například Windows, macOS, Android, iOS), jeho verzi a technická data o zařízeních, ze kterých se přihlašujete (například typ Vašeho chytrého telefonu). To nám pomáhá neustále vylepšovat naše služby a přizpůsobovat je Vaším technickým možnostem.

B. Využívání souborů cookies a dalších technologií při zpracování Vašich osobních údajů

Pokud navštívíte portál Aktivní město, do Vašeho zařízení ukládáme a následně z něj čteme malé soubory, tzv. cookies. Cookie je malý soubor, který ukládáme ve Vašem internetovém prohlížeči nebo pevném disku Vašeho počítače či mobilního telefonu. Některé cookies nám umožňují propojit Vaše aktivity během prohlížení v portálu Aktivní město od chvíle, kdy otevřete okno webového prohlížeče, do okamžiku, kdy jej zavřete. Ve chvíli, kdy zavřete okno internetového prohlížeče, se tyto cookies vymažou. Jiné zůstávají v zařízení po nastavenou dobu a aktivují se pokaždé, když navštívíte webovou stránku, která konkrétní cookie vytvořila. Dále používáme pixelové značky (také známé jako web beacons), což jsou malé obrázky, které mají podobnou funkci jako cookies. Oproti cookies, které jsou ukládány na pevném disku Vašeho počítače, jsou pixelové značky pevnou součástí webových stránek. O všech těchto technologiích budeme pro zjednodušení v tomto dokumentu dále mluvit jako o cookies. Cookies do Vašeho zařízení nejen ukládáme, ale také čteme ty cookies, které do Vašeho zařízení uložil náš web.

Některé cookies do Vašeho zařízení ukládá přímo náš web. Tyto cookies nám pomáhají:

- identifikovat Vás při přecházení mezi jednotlivými stránkami v portálu Aktivní město a při opětovných návštěvách, například abychom si mohli zapamatovat Vaše přihlášení z konkrétního zařízení a nezádat Vás opakovaně o přihlašovací údaje, nebo abychom si uložili, kterou verzi portálu Aktivní město Vám máme zobrazit, pokud portál Aktivní město nabízí v danou chvíli více variant;
- zaznamenat si, že jste nám udělili souhlas dle tohoto dokumentu, popř. zda jste např. nabídli účast v určitém průzkumu;
- se zajištěním bezpečnosti, například abychom zkoumali, zda někdo nezneužil Vaše připojení k portálu Aktivní město a nejedná místo Vás;
- evidovat, zkoumat a odstraňovat poruchy a nefunkční součásti portálu Aktivní město;
- sledovat návštěvnost portálu Aktivní město, jeho jednotlivých stránek, vytvářet statistiky a přehledy a měřit účinnost jednotlivých nabídek;
- zobrazovat Vám různé varianty portálu Aktivní město, pokud testujeme nové funkcionality;
- přizpůsobovat pro Vás obsah portálu Aktivní město.

Takové cookies a další soubory jsou nezbytné pro fungování portálu Aktivní město. Pokud ve svém prohlížeči zablokujete tyto cookies, portál Aktivní město nemusí fungovat správně a my Vám nemusíme být schopni poskytnout naše služby.

Pro tyto účely osobní údaje používáme po dobu nejdéle 6 měsíců, resp. v případě cookies do doby vypršení jejich platnosti či jejich odstranění z Vašeho zařízení. Proti tomuto zpracování máte právo uplatnit námitku.

Údaje o Vašem chování v portálu Aktivní město nezískáváme pouze z cookies. Doplňujeme je také o následující údaje:

- IP adresa Vašeho zařízení (adresa Vašeho zařízení, pomocí které komunikujete s jinými zařízeními v síti internet);
- MAC adresa (adresa zařízení, pomocí které komunikujete s jinými zařízeními v místní síti);
- operační systém Vašeho zařízení, jeho verze a jazykové nastavení;
- prohlížeč, který na svém zařízení používáte, jeho verze a jazykové nastavení;
- adresa webové stránky (URL adresa), ze které přicházíte na web;
- záznamy o datové komunikaci mezi Vaším zařízením a webem.

Do Vašeho zařízení ukládáme z popsaných důvodů následující cookies:

Host cookies	Název cookies	Poskytovatelem služby nastavená doba expirace cookies
Google Analytics	__ga, __gid	- 2 hod.
Mluvii	tgid	100 let

C. Účel a právní základ pro zpracování

Osobní údaje, jejichž kategorie jsou podrobněji popsány v předchozí kapitole, mohou být zpracovávány pro níže identifikované účely zpracování, a to vždy na základě uvedeného právního titulu, po níže stanovenou dobu a pouze v definovaném rozsahu:

C.1 Zajištění účasti subjektu údajů v programu Aktivní město a ověření jeho nároku na příspěvek

Pro tento účel jsou zpracovávány osobní údaje v následujícím rozsahu:

- Identifikační údaje;
- Kontaktní údaje;
- Údaje o plnění smlouvy
- Údaje o příspěvku a jeho čerpání;
- Údaje o používání portálu Aktivní město; a
- Údaje o komunikaci s Vámi;

na základě právního titulu plnění smlouvy se subjektem údajů, a to po dobu účinnosti uzavřené smlouvy a plnění povinností vyplývajících z této smlouvy.

C.2 Umožnění užívání portálu Aktivní město

Pro tento účel jsou zpracovávány osobní údaje v následujícím rozsahu:

- Identifikační údaje;
- Kontaktní údaje;
- Údaje o používání portálu Aktivní město; a
- Údaje o komunikaci s Vámi;

na základě právního titulu plnění smlouvy se subjektem údajů, a to po dobu účinnosti uzavřené smlouvy a plnění povinností vyplývajících z této smlouvy.

C.3 Interní evidence a ochrana práv a zájmů

Pro tento účel jsou zpracovávány osobní údaje v následujícím rozsahu:

- Identifikační údaje;
- Kontaktní údaje;
- Údaje o příspěvku;
- Údaje o používání portálu Aktivní město; a
- Údaje o komunikaci s Vámi;

na základě právního titulu oprávněného zájmu správce na ochraně jako právních nároků, a to po dobu trvání promlčecí doby, včetně doby pokrývající její případné stavení či přerušování, typicky však ne déle než 16 let po ukončení uzavřené smlouvy.

C.4 Plnění zákonných povinností

Pro tento účel jsou zpracovávány osobní údaje v následujícím rozsahu:

- Identifikační údaje;
- Kontaktní údaje; a
- Údaje o plnění smlouvy;

na základě právního titulu plnění právní povinnosti zejména z oblasti daňové a účetní, a to po dobu stanovenou jednotlivými zvláštními zákony.

C.5 Propagace portálu Aktivní město, informování o novinkách, získávání hodnocení/reference

Pro tento účel jsou zpracovávány osobní údaje v následujícím rozsahu:

- Identifikační údaje;
- Kontaktní údaje;
- Údaje o plnění smlouvy;
- Údaje o příspěvku a jeho čerpání;
- Údaje o používání portálu Aktivní město;
- Údaje o komunikaci s Vámi; a
- Informace z průzkumů a uživatelského hodnocení;

na základě právního titulu oprávněného zájmu správce na propagaci portálu a zajištění informovanosti poskytovatelů a dalších subjektů o nejaktuálnějších novinkách, včetně získávání zpětné vazby subjektů údajů (hodnocení/reference) k portálu, a to po dobu nejdéle 6 měsíců po ukončení účinnosti uzavřené smlouvy.

C.6 Propagace účasti v programu Aktivní město

Pro tento účel jsou zpracovávány osobní údaje v následujícím rozsahu:

- Identifikační údaje;
- Kontaktní údaje;
- Údaje o plnění smlouvy;
- Údaje o příspěvku a jeho čerpání; a
- Informace z průzkumů a uživatelského hodnocení;

na základě právního titulu oprávněného zájmu správce na propagaci jeho účasti v programu Aktivní město, včetně získávání zpětné vazby subjektů údajů (hodnocení/reference) k jeho účasti v programu, a to po dobu nejdéle 6 měsíců po ukončení účinnosti uzavřené smlouvy a ukončení plnění povinností vyplývajících z této smlouvy.

D. Správci osobních údajů

Správce Vašich osobních údajů je dle odst. G.1 subjekt zajišťující zejména účast Poskytovatele a Příjemce v programu Aktivní město a ověření jeho nároku na příspěvek, a to zejména právě pro účely uvedené výše v bodech C.1, C.3, C.5 a C.6.

Správce osobních údajů je dle odst. G.2 rovněž společnost Up Česká republika s.r.o., IČO 62913671, se sídlem Praha 4, Zelený pruh 1560/99, PSČ 140 00 (dále jako „Up ČR“). Ta zpracovává osobní údaje pro účely uvedené výše v bodě C.2, C.3, C.5.

E. Kdo Vaše osobní údaje zpracovává a komu jsou předávány?

Všechny zmíněné osobní údaje zpracovávají správci uvedení v těchto Informacích. To znamená, že tyto stanovují shora vymezené účely, pro které Vaše osobní údaje shromažďují, určují prostředky zpracování a odpovídají za jejich řádné provedení.

Pro výše uvedené účely dochází k zapojení těchto kategorií zpracovatelů:

- Subjekty podílející se na provozu portálu Aktivní město:
 - Cluster Design s.r.o., se sídlem Slibná 204/6, Štěrboholy, 102 00 Praha 10, IČO: 24224812; DIČ: CZ24224812
 - Spring systems s.r.o., se sídlem Ukrajinská 1488/10, Praha 10 - Vršovice, 101 00, IČO: 24140422; DIČ: CZ24140422
 - Up, se sídlem 27-29 avenue des Louvresses, ZAC des Louvresses - B.P. 33, GENNEVILLIERS Cedex, 922 34, Francouzská republika, IČO: 64204436600069; DIČ: FR36642044366
 - ÚVT, s.r.o., se sídlem Hrnčířská 383, Zdíměřice, 252 42 Jesenice, IČO: 25701118; DIČ: CZ25701118
- Subjekty podílející se na službách zákaznického centra zpracovatele:
 - O2 Czech Republic, a.s., se sídlem Za Brumlovkou 266/2, Praha 4 - Michle, 140 22, IČO: 60193336, DIČ: CZ60193336
- Subjekty podílející se na službách rozšířené produktové a servisní podpory zpracovatele:
 - Inveo.cz, s.r.o., se sídlem Pernerova 702/39, 186 00 Praha 8 – Karlín, IČO: 28541669; DIČ: CZ28541669
 - SEVITECH CZ s.r.o., se sídlem Na strži 2102/61a, Krč, 140 00, Praha 4, IČO: 07081561, DIČ: CZ07081561

Může dojít k situaci, kdy bude nezbytné Vaše údaje předat na základě zákona (zejména soudům a policii při výkonu jejich zákonných pravomocí) a případy, kdy budou tyto údaje pro dosažení výše uvedeného účelu předávány státním orgánům či třetím osobám (zejména osobám poškozeným protiprávním jednáním).

F. Jaká máte práva při zpracování osobních údajů?

Stejně jako správci mají svá práva a povinnosti při zpracování Vašich osobních údajů, máte také Vy při zpracování Vašich osobních údajů určitá práva. Mezi tato práva patří:

F.1 Právo na přístup

Zjednodušeně řečeno máte právo vědět, jaké údaje jsou o Vás zpracovávány, za jakým účelem, po jakou dobu, kde jsou získávány, komu jsou předávány, kdo všechno je zpracovává a jaká máte další práva související se zpracováním Vašich osobních údajů. To vše jste se dozvěděli v těchto Informacích o zpracování osobních údajů. Pokud si však nejste jisti, které osobní údaje jsou o Vás zpracovávány, můžete požádat o potvrzení, zda osobní údaje, které se Vás týkají, jsou či nejsou ze strany správce skutečně zpracovávány, a pokud tomu tak je, máte právo získat přístup k těmto osobním údajům. V rámci práva na přístup můžete správce požádat o kopii zpracovávaných osobních údajů, přičemž první kopii Vám poskytne bezplatně a další kopie s poplatkem.

F.2 Právo na opravu

Pokud zjistíte, že osobní údaje, které jsou o Vás zpracovávány, jsou nepřesné nebo neúplné, máte právo na to, aby tyto bez zbytečného odkladu byly opraveny, popřípadě doplněny.

Právo na výmaz

- ve kterých případech máte právo, aby Vaše osobní údaje byly vymazány. Vaše osobní údaje správce bez zbytečného odkladu vymaže, pokud je splněn některý z následujících důvodů:
- a) Vaše osobní údaje již nejsou potřeba pro účely, pro které docházelo k jejich zpracování,
 - b) využijete svého práva vznést námitku proti zpracování (viz níže kapitola „Právo vznést námitku proti zpracování“) a správce shledá, že již žádné takové oprávněné zájmy, které by toto zpracování opravňovaly, nemá, nebo
 - c) ukáže se, že správcem prováděné zpracování osobních údajů přestalo být v souladu s obecně závaznými předpisy.

Toto právo se nicméně neuplatní v případě, že zpracování Vašich osobních údajů je i nadále nezbytné pro:

- a) splnění právní povinnosti správce,
- b) účely archivace, vědeckého či historického výzkumu či pro statistické účely, nebo
- c) určení, výkon nebo obhajobu právních nároků správce.

F.4 Právo na omezení zpracování

V některých případech můžete kromě práva na výmaz využít právo na omezení zpracování osobních údajů. Toto právo Vám umožňuje v určitých případech požadovat, aby došlo k označení Vašich osobních údajů a tyto údaje nebyly předmětem žádných dalších operací zpracování – v tomto případě však nikoliv navždy (jako v případě práva na výmaz), ale po omezenou dobu. Správce zpracování osobních údajů musí omezit, když:

- a) popíráte přesnost osobních údajů, než dojde k dohodě, jaké údaje jsou správné,
- b) správce Vaše osobní údaje zpracovává bez dostatečného právního základu (např. nad rámec toho, co zpracovávat musí), ale Vy budete před výmazem takových údajů upřednostňovat pouze jejich omezení (např. pokud očekáváte, že byste správci v budoucnu takové údaje stejně poskytli),
- c) Vaše osobní údaje již nejsou potřebné pro shora uvedené účely zpracování, ale Vy je požadujete pro určení, výkon nebo obhajobu svých právních nároků, nebo
- d) vznesete námitku proti zpracování. Právo na námitku je podrobněji popsáno níže v kapitole „Právo vznést námitku proti zpracování“. Po dobu, po kterou dochází k šetření, je-li Vaše námitka oprávněná, je správce povinen zpracování Vašich osobních údajů omezit.

F.5 Právo vznést námitku proti zpracování

Máte právo vznést námitku proti zpracování osobních údajů, k němuž dochází na základě oprávněného zájmu správce. Správce přestane Vaše osobní údaje zpracovávat, pokud nebude mít závažné oprávněné důvody pro to, aby v takovém zpracování pokračoval. V případě zpracování, které je pro účely přímé propagace, správce přestane zpracovávat Vaše osobní údaje bez dalšího.

F.6 Právo na přenositelnost

Máte právo získat od správce všechny Vaše osobní údaje, které jste mu Vy sami poskytli a které zpracovává na základě plnění smlouvy. Vaše osobní údaje Vám poskytneme ve strukturovaném, běžně používaném a strojově čitelném formátu. Nicméně aby správce mohl Vaši žádost vyhovět a údaje snadno převést, může se jednat pouze o údaje, které zpracovává automatizovaně v jeho elektronických databázích. Touto formou Vám tedy nemůžeme přenést vždy a za všech okolností údaje, které vede v listinné podobě.

F.7 Právo podat stížnost

Uplatněním práv výše uvedeným způsobem není nijak dotčeno Vaše právo podat stížnost u Úřadu pro ochranu osobních údajů, a to způsobem uvedeným níže v následující kapitole. Toto právo můžete uplatnit zejména v případě, že se domníváte, že správce Vaše osobní údaje zpracovává neoprávněně nebo v rozporu s obecně závaznými právními předpisy.

G. Jak lze uplatnit jednotlivá práva?

Minimální věk pro samostatné uplatnění práv při zpracování o.ú. vymezených v části F.1 – F.7 je u Příjemce příspěvku 16 let.

G.1 Ve všech záležitostech souvisejících se zpracováním Vašich osobních údajů, které zpracovává MČ Praha 6 jako správce, ať již jde o dotaz, uplatnění práva, podání stížnosti či cokoliv jiného, se na správce můžete obracet prostřednictvím následujících kontaktů:

- E-mail: gdpr@praha6.cz
 - Doručovací adresa: **Úřad městské části Praha 6, Čs. armády 601/23, Praha 6, 160 52**
- Aktuální kontaktní informace jsou dostupné na webových stránkách www.praha6.cz

G.2 Ve všech záležitostech souvisejících se zpracováním Vašich osobních údajů, které zpracovává Up ČR jako správce, ať již jde o dotaz, uplatnění práva, podání stížnosti či cokoliv jiného, se na Up ČR můžete obracet prostřednictvím následujících kontaktů:

- E-mail: info@aktivnimesto.cz nebo data@upcz.cz
 - Doručovací adresa: **Up Česká republika s.r.o., Zelený pruh 1560/99, 140 00, Praha 4**
- Aktuální kontaktní informace jsou dostupné na našich webových stránkách www.upcz.cz

Vaši žádost bude vyřízena bez zbytečného odkladu, maximálně však do jednoho měsíce. Ve výjimečných případech, zejména z důvodu složitosti Vašeho požadavku, je správce oprávněn tuto lhůtu prodloužit o další dva měsíce. O takovém případném prodloužení a jeho zdůvodnění Vás samozřejmě bude informovat.

Stížnost proti námí prováděnému zpracování osobních údajů můžete podat u Úřadu pro ochranu osobních údajů, který sídlí na adrese Pplk. Sochora 27, 170 00 Praha 7.

Městská část Praha 6
Úřad městské části
odbor kultury, sportu a volného času
Čsl. armády 23
160 52 Praha 6
(2)